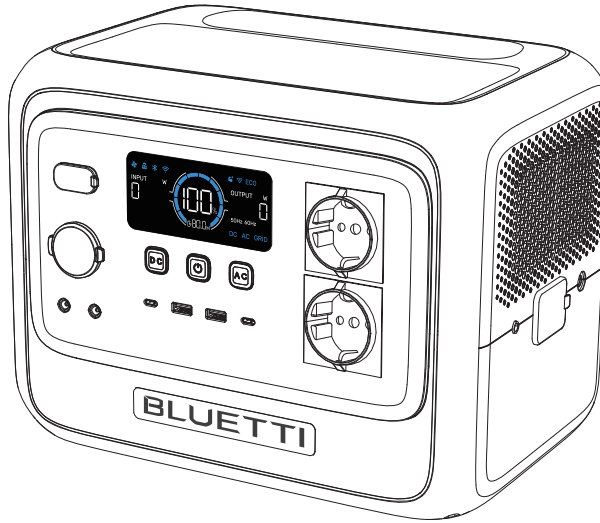
Premium 100 V2
Stazione di alimentazione portatile

Manuale d'uso Versione 1.0

Istruzioni importanti

Per prestazioni ottimali, **aggiornare il firmware dell'unità all'ultima versione prima del primo utilizzo.**
Vedere l'appendice "Aggiornamento del firmware tramite app BLUETTI" per avere indicazioni.
Leggere e comprendere questo manuale prima dell'uso e conservarlo a portata di mani per riferimento futuro.

BLUETTI



⚠ Suggerimenti

1. Caricare completamente l'unità prima del primo utilizzo.
2. Non utilizzare pannelli solari con tensione a circuito aperto superiore a 60 V. L'intervallo di tensione di ingresso solare per l'unità è 12 V-60 V.
3. Se il SoC dell'unità scende sotto il 5%, ricaricare l'unità appena possibile. Se il SoC scende a 0, spegnere l'unità e caricarla per almeno 30 minuti prima di riavviarla.
4. Non collegare l'uscita CA dell'unità alla rete.
5. Se non viene utilizzata per più di 3 mesi, caricare l'unità al 40%-60% di SoC e riporla spenta.
6. Per una durata ottimale della batteria, scaricare e caricare l'unità ogni 3 mesi.

Informazioni legali

Copyright © 2025 Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta o trasmessa in alcuna forma o con alcun mezzo senza il preventivo consenso scritto di Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd.

Avviso

I prodotti e i servizi BLUETTI sono soggetti ai termini e alle condizioni concordati in fase di acquisto. Alcuni aspetti descritti nel presente manuale potrebbero non essere disponibili in base al contratto di acquisto. Salvo quanto diversamente specificato nel contratto, BLUETTI non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia espressa o implicita in merito al contenuto del presente manuale.

Il contenuto del presente manuale è soggetto a modifiche senza preavviso. Scaricare la versione più recente dal sito ufficiale BLUETTI.

In caso di domande o dubbi su questo manuale, contattare l'assistenza BLUETTI per ulteriore assistenza.

Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd.

F19, BLD No.1, Kaidaer, Tongsha Rd No.168, Xili Street, Nanshan, Shenzhen, China

Sito web: https://www.bluettipower.eu/

Contenuto

1 Informazioni sulla sicurezza ---- 05

2 Contenuto della confezione ---- 08

3 Scopri il tuo Premium 100 V2 ---- 09

3.1 Panoramica del Premium 100 V2 ---- 09

3.2 Schermo LCD ---- 10

4 Utilizzare il Premium 100 V2 ---- 11

4.1 Accensione/spegnimento ---- 11

4.2 Opzioni di ricarica ---- 12

4.3 Alimentazione dei dispositivi ---- 14

5 Configurazione del Premium 100 V2 ---- 15

5.1 Modalità di impostazione ---- 15

5.2 Modalità di ricarica CA ---- 16

5.3 Modalità Power Lifting ---- 16

5.4 Modalità ECO ---- 16

6 Visualizzazione di informazioni sul dispositivo ---- 17

7 Funzionalità UPS ---- 17

8 Modalità di autoadattamento alla rete ---- 19

9 Manutenzione e cura ---- 20

10 Specifiche ---- 21

11 Risoluzione dei problemi e Domande frequenti ---- 22

Appendice ---- 23

Conformità ---- 26

1. Informazioni sulla sicurezza

ISTRUZIONI RELATIVE AL RISCHIO DI INCENDIO,
SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI ALLE PERSONE

AVVERTENZA - Quando si utilizza questo prodotto è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Maneggiare il prodotto con cura, evitando cadute, urti violenti o inclinazioni.
- Per ridurre il rischio di lesioni è necessaria un'attenta supervisione quando il prodotto viene utilizzato in presenza di bambini.
- Non mettere le dita o oggetti estranei nelle porte del prodotto.
- L'uso di un accessorio non consigliato o non venduto dal produttore può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Non spostare il prodotto durante il funzionamento per evitare collegamenti scadenti.
- Non esporre la batteria a temperature elevate, poiché ciò potrebbe causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Non utilizzare il prodotto sotto la pioggia o in ambienti con elevata umidità.
- Non utilizzare batterie o apparecchi danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile, con conseguenti incendi, esplosioni o rischi di lesioni.
- Maneggiare il prodotto con cautela in ambienti con bassa pressione dell'aria, per evitare esplosioni o perdite.
- Ricaricare il prodotto in un'area ben ventilata.
- In condizioni di utilizzo improprio potrebbe fuoriuscire del liquido dalla batteria del prodotto; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido della batteria può causare irritazioni o ustioni.
- In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere secca adatto al prodotto.
- Non smaltire mai la batteria del prodotto nel fuoco, in forni caldi o tagliandola.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo di alimentazione, la spina o il cavo di uscita sono danneggiati.
- Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo di alimentazione, tirare la spina anziché il cavo quando si scollega il prodotto.
- Non smontare il prodotto; se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato per assistenza o riparazione. Un riassemblaggio non corretto può comportare il rischio di incendio o scosse elettriche.
- Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, scollegare il prodotto per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- ATTENZIONE – RISCHIO DI GAS ESPLOSIVI. Per ridurre il rischio di esplosione della batteria, seguire queste istruzioni e quelle pubblicate dal produttore di qualsiasi apparecchiatura che si intende utilizzare nelle vicinanze del prodotto.

- AVVERTENZA - RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. Non utilizzare mai il prodotto con utensili elettrici per tagliare o accedere a parti sotto tensione, cablaggi o materiali che li contengono, come pareti di edifici.
- Far effettuare la manutenzione da personale qualificato, utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantisce che sia mantenuta la sicurezza del prodotto.
- ⚠ 🕮 I simboli sull'unità e sui suoi accessori hanno lo scopo di ricordare di leggere le istruzioni riportate nella documentazione allegata al prodotto prima dell'uso e della manutenzione.
- Per motivi di sicurezza, la presa elettrica deve essere installata in prossimità del prodotto ed essere facilmente accessibile.
- Attenzione: l'uscita delle porte di USB-C, DC5521 e accendisigari è classificata come PS3 secondo lo standard IEC 62368-1. Si consiglia di adottare misure di sicurezza antincendio, come ad esempio un involucro antincendio, per le apparecchiature o gli accessori collegati.

Attenzione



Non consentito in aereo.

- Quando si ricarica con batterie al piombo o si utilizza il prodotto per caricarle, seguire queste precauzioni di sicurezza:
  a. Indossare una protezione completa di occhiali e indumenti protettivi; non toccarsi gli occhi quando si lavora in prossimità di una batteria.
  b. Non fumare, non provocare scintille o accendere fiamme in prossimità della batteria o del motore.
  c. Evitare di far cadere utensili metallici sulla batteria per evitare scintille o cortocircuiti.
- La tecnologia RFID è riservata esclusivamente agli aggiornamenti interni del produttore.

Smaltimento e riciclo

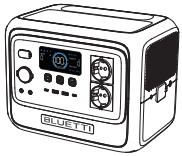
1. Portare i vecchi componenti elettronici e le batterie negli appositi centri di riciclo. In questo modo si evita uno smaltimento improprio e si favorisce il recupero dei materiali.
2. Se possibile, scaricare completamente le batterie e poi riporle negli appositi contenitori per il riciclo delle batterie. Le batterie di questo prodotto contengono sostanze chimiche pericolose. Non smaltirle insieme ai normali rifiuti domestici. Per uno smaltimento corretto delle batterie, attenersi alle leggi e alle normative locali.
3. Se una batteria non può scaricarsi completamente a causa di un malfunzionamento del prodotto, non gettarla nel contenitore per il riciclo delle batterie. Per una manipolazione sicura, contattare invece un'organizzazione professionale di riciclo delle batterie.

Istruzioni per la messa a terra (solo per la ricarica CA)

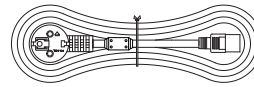
- Questo prodotto deve essere collegato a terra quando è collegato alla rete elettrica. In caso di malfunzionamento del prodotto, la messa a terra fornisce un percorso di minima resistenza per la corrente elettrica, riducendo così il rischio di scosse elettriche.
- Il prodotto è dotato di un cavo di ricarica CA dotato di un conduttore di messa a terra e di una spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa idonea, correttamente installata e dotata di messa a terra, in conformità con tutti i codici e le ordinanze locali.
- AVVERTENZA - Un collegamento non corretto del conduttore di messa a terra può comportare il rischio di scosse elettriche. In caso di dubbi sulla corretta messa a terra del prodotto, rivolgersi a un elettricista qualificato. Non modificare la spina fornita con il prodotto: se non si adatta alla presa, far installare una presa idonea da un elettricista qualificato.

SALVARE QUESTE ISTRUZIONI

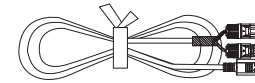
2. Contenuto della confezione



Premium 100 V2
Stazione di alimentazione portatile



Cavo per ricarica CA
(1,5 m / 59,05 pollici)



Cavo per ricarica fotovoltaica MC4 a XT60
(1,5 m / 59,06 pollici)



Vite di messa a terra
(M5*10)



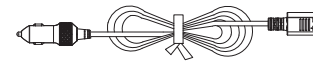
Documentazione

I seguenti accessori non sono inclusi.
Acquistare gli accessori opzionali presso https://www.bluettipower.com
Nota: tutte le immagini sono solo di riferimento.

Accessori opzionali



Caricabatterie per batterie al piombo*
Spina accendisigari ai morsetti
(0,5 m / 19,69 pollici)

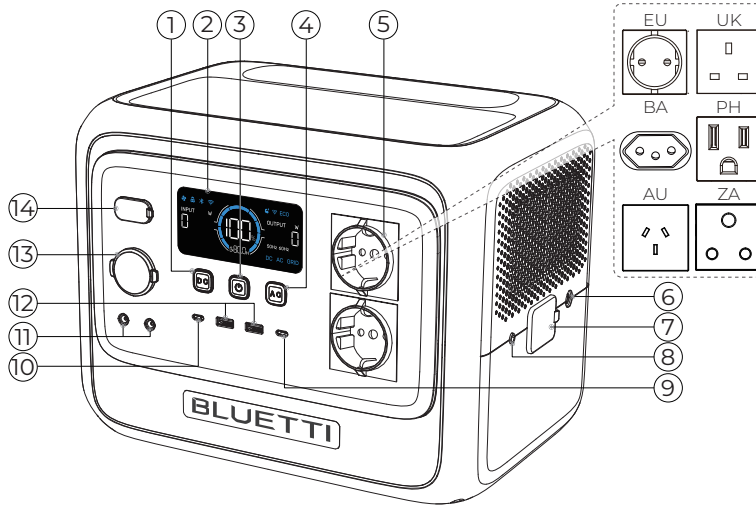


Cavo di ricarica automobile
Spina accendisigari a XT60-F
(0,72 m / 28,35 pollici)

* Utilizzato per caricare le batterie di auto da 12 V tramite la porta per accendisigari del Premium 100 V2.

3. Scopri il tuo Premium 100 V2

3.1 Panoramica del Premium 100 V2



① Pulsante di accensione CC

② Schermo LCD

③ Pulsante di accensione

④ Pulsante di accensione CA

⑤ Prese CA

⑥ Interruttore automatico

⑦ Ingresso CA

⑧ Terminale di messa a terra*

⑨ Porta USB-C 100 W

⑩ Porta USB-C 140 W

⑪ Porte DC5521

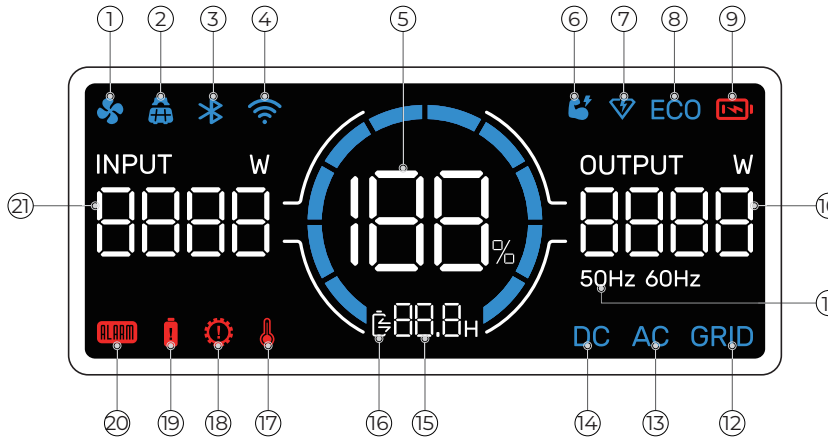
⑫ Porte USB-A

⑬ Presa accendisigari (presa auto)

⑭ Ingresso CC

* Utilizzato per la messa a terra quando si alimentano determinate apparecchiature. Per assistenza, contattateci o cercate indicazioni nell'appendice "Linee guida per la messa a terra".

3.2 Schermo LCD

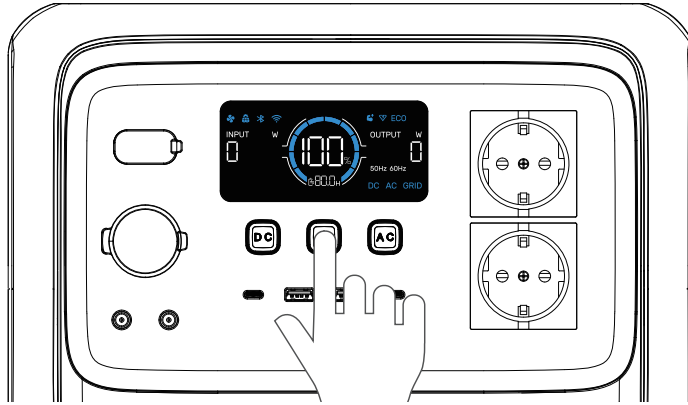


① Ventola*
② Ingresso CC*
③ Bluetooth
④ WiFi
⑤ Stato di carica (SoC)*
⑥ Modalità Power Lifting
⑦ Turbocompressore
⑧ Modalità ECO
⑨ Batteria scarica*
⑩ Potenza in uscita*
⑪ Frequenza CA in uscita
⑫ Ingresso CA*
⑬ Uscita CA*
⑭ Uscita CC*
⑮ Tempo rimanente*
⑯ Stato della batteria*
⑰ Avviso di temperatura
⑱ Sovraccarico
⑲ Cortocircuito
⑳ Guasto del sistema
㉑ Potenza in ingresso*

* **Ventola:** lampeggia quando la ventola non funziona correttamente.
Ingresso CC: indica le ricariche di Premium 100 V2 tramite pannelli solari, auto o batterie al piombo.
Stato di carica (SoC): la barra di avanzamento si riempie durante la carica e si svuota durante la scarica.
Batteria scarica: SoC inferiore al 5%. Ricaricare l'unità appena possibile.
Potenza di uscita/ingresso: Potenza complessiva di scarica o carica CA e CC.
Ingresso CA: indica le ricariche di Premium 100 V2 tramite presa a muro o generatore.
Uscita CA/CC: indica un'uscita attiva.
Tempo rimanente: indica il tempo rimanente per la carica o la scarica.
Stato della batteria: per la ricarica, per la scarica.

4. Utilizzare il Premium 100 V2

4.1 Accensione/spegnimento



Accensione
Premere il pulsante di accensione; il pulsante illuminato indica che il Premium 100 V2 è in standby.

Spegnimento
Premere a lungo il pulsante di accensione per circa 2 secondi per spegnere l'unità.

Accensione/spegnimento CA
Premere il pulsante di accensione CA quando il Premium 100 V2 è acceso.

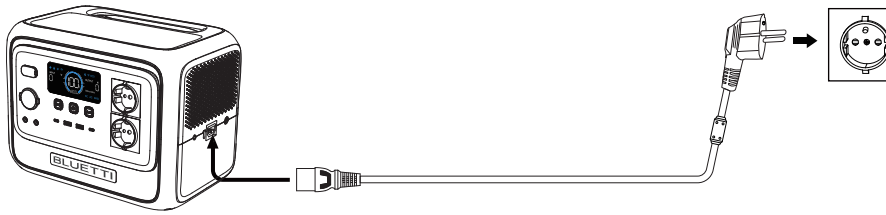
Accensione/spegnimento CC
Premere il pulsante di accensione CC quando il Premium 100 V2 è acceso.

Nota: quando il Premium 100 V2 è acceso, premere un pulsante qualsiasi per attivare il display LCD.

4.2 Opzioni di ricarica

4.2.1 Presa a muro

Collegare il Premium 100 V2 a una presa a muro standard. La carica viene interrotta quando la batteria è completamente carica.



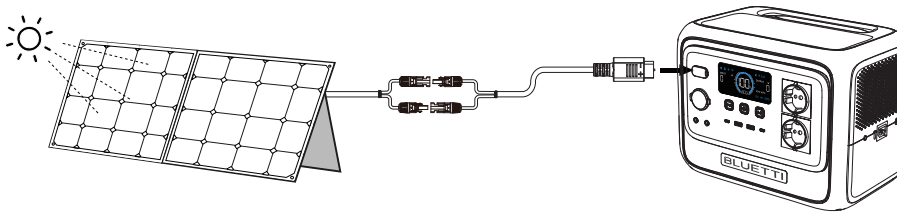
Nota: non collegare il cavo di ricarica CA dell'unità alle prese CA su di essa, poiché ciò potrebbe danneggiare il dispositivo collegato.

4.2.2 Pannello solare

Collegare i pannelli solari in serie o in parallelo e utilizzare il cavo di ricarica solare per collegarli al Premium 100 V2.

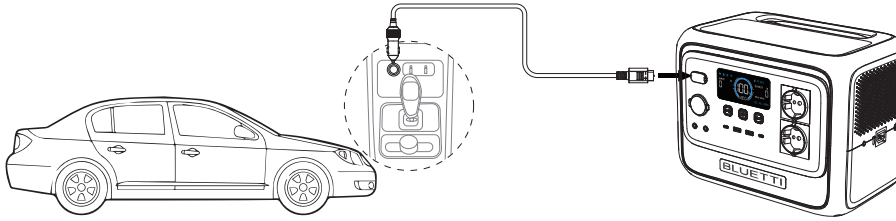
Note:

- Assicurarsi che il pannello/i solare soddisfino i seguenti requisiti:
  Voc: 12 V-60 V Corrente: 10 A max. Potenza: 1.000 W max.
- Per la doppia ricarica solare, utilizzare entrambi i set di connettori MC4 del cavo. Saranno collegati in parallelo. Assicurarsi che entrambi i set abbiano la stessa potenza nominale e lo stesso tipo di pannelli solari.
  Ad esempio, se un set ha due pannelli da 200 W (20 V/10 A) in serie, anche l'altro set deve avere due pannelli da 200 W (20 V/10 A) dello stesso tipo in serie.



4.2.3 Auto

Collegare il Premium 100 V2 alla presa da 12 V o 24 V dell'auto utilizzando l'apposito cavo di ricarica.



Nota: assicurarsi che l'auto sia alimentata e che il motore sia in funzione durante la ricarica per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

4.2.4 Generator

Collegare il Premium 100 V2 a un generatore tramite il cavo di ricarica CA. La ricarica si interrompe automaticamente quando la batteria è completamente carica.

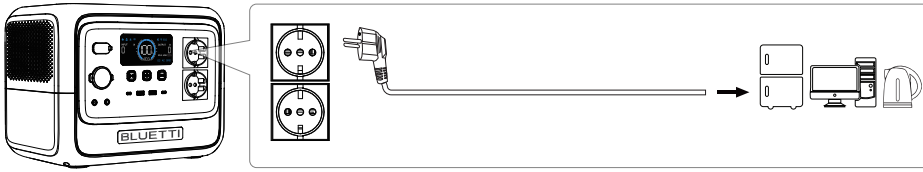
Note:

- Assicurarsi che il generatore fornisca un'uscita a onda sinusoidale pura con tensione e frequenza corrispondenti.
- Assicurarsi che la potenza di uscita del generatore superi i requisiti di carica del Premium 100 V2.
- Si consiglia di abilitare la modalità di autoadattamento alla rete quando si carica il Premium 100 V2 con un generatore.
- Se la potenza del generatore è inferiore alla potenza di carica, abbassare la corrente massima di carica tramite la rete del Premium 100 V2 nell'app per garantire una ricarica corretta.



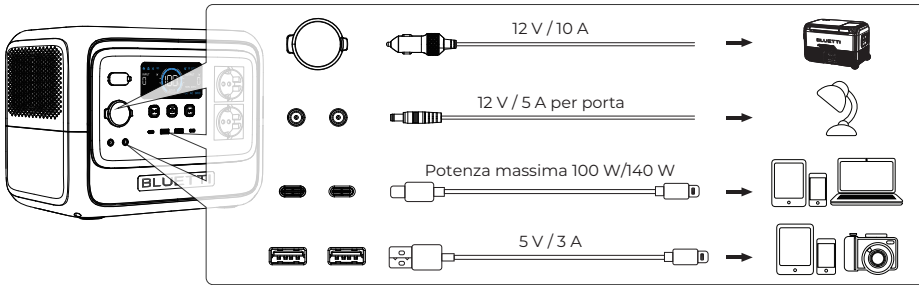
4.3 Alimentazione dei dispositivi

Prese CA



Nota: Quando si effettua la manutenzione dei dispositivi collegati all'unità, ricordarsi di scollegarli dalle prese. Anche se l'uscita CA è disattivata, per la disconnessione completa è necessario scollegare fisicamente i dispositivi.

Prese CC

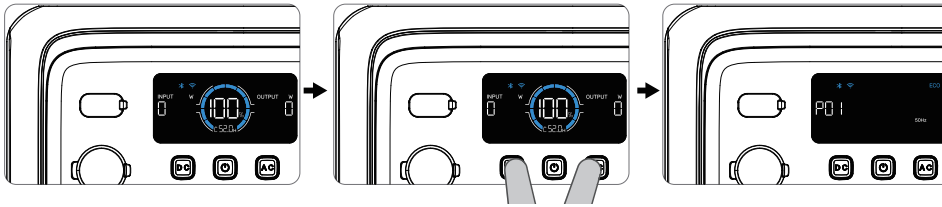


5. Configurazione del Premium 100 V2

Utilizzare i pulsanti sull'unità o nell'app per cambiare frequenza, attivare WiFi e Bluetooth e attivare le modalità come Power Lifting, Turbo Charging ed ECO. Per impostazioni e funzionalità avanzate, come la modalità di autoadattamento alla rete, la modalità UPS, la regolazione della corrente massima in ingresso alla rete e le impostazioni dettagliate della modalità ECO, utilizzare l'app BLUETTI. Per maggiori dettagli, consultare il manuale dell'app.

5.1 Modalità Impostazioni

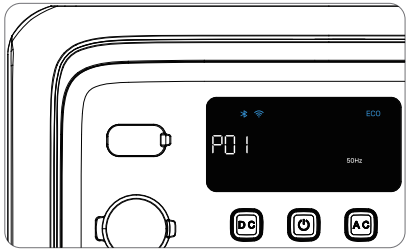
Entrare nella modalità: premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti di accensione CA e CC per circa 2 secondi. L'icona della frequenza lampeggia.



Uscita dalla modalità: premere e tenere premuti di nuovo contemporaneamente i pulsanti di accensione CA e CC.
Se lasciato inattivo per 1 minuto, Premium 100 V2 esce automaticamente senza salvare alcuna modifica.

Regolare le impostazioni nella modalità Impostazioni.

- Disattivare l'uscita CA prima di impostare la frequenza.
- Premere il pulsante di accensione CC per scorrere le voci e premere il pulsante di accensione CA per effettuare la regolazione.



Codice pagina	Impostazione
P01	Frequenza
P03	Modalità di ricarica
P04	Modalità Power Lifting
P05	Modalità ECO
P06	Bluetooth
P07	WiFi

5.2 Modalità di ricarica

Il Premium 100 V2 prevede tre modalità di ricarica CA: Standard, Turbo e Silenziosa. Impostare le modalità Standard e Turbo direttamente sul display e utilizzare l'app per attivare la modalità Silenziosa. Per impostazione predefinita, l'unità si ricarica in modalità Standard.

Modalità	Ingresso CA	Ingresso solare	AC + solare Ingresso	Tempo di ricarica CA (stimato)	Nota
Standard	Max 600 W	Max 600 W	Max 600 W	2 ore	Batteria compatibile
Turbo	Max 1.200 W	1.000 W max.	Max 1.200 W	80% in 45 minuti	Ricarica rapida
Silenzioso	Max 600 W	Max 600 W	Max 600 W	2 ore	Funzionamento silenzioso

Nota: I dati sopra riportati sono forniti solo a scopo di riferimento. Il tempo di ricarica può variare a seconda dell'ambiente.

5.3 Modalità Power Lifting

La modalità Power Lifting è disattivata per impostazione predefinita. Consente al Premium 100 V2 di alimentare carichi puramente resistivi fino a 2.700 W, come bollitori, coperte elettriche, asciugacapelli e dispositivi di riscaldamento simili.

Nota: questa modalità è adatta solo a carichi puramente resistivi da 1.800 W a 2.700 W. Sebbene il Premium 100 V2 possa gestire tali carichi, la sua potenza di uscita effettiva è comunque di 1.800 W.

5.4 Modalità ECO

Le modalità AC-ECO e DC-ECO sono abilitate per impostazione predefinita. Il Premium 100 V2 interrompe l'uscita CA o CC dopo un periodo di carico basso o assente.

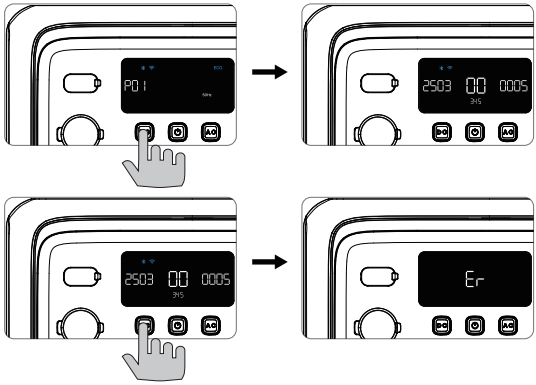
Note:

- La modalità AC-ECO non è disponibile durante la ricarica con alimentazione CA.
- Premere il pulsante della modalità ECO per attivare/disattivare contemporaneamente le modalità AC-ECO e DC-ECO e utilizzare l'app BLUETTI per controllarle separatamente.
- Disattivare la modalità ECO quando si collegano piccoli dispositivi inferiori a 60 W o elettrodomestici critici come luci e frigoriferi.

6. Visualizzazione di informazioni sul dispositivo

Le informazioni del dispositivo sono visualizzabili anche nella modalità Impostazioni.

- Aprire la pagina della frequenza P01 e premere a lungo il pulsante di alimentazione CC per visualizzare il numero di serie dell'unità. Premere nuovamente il pulsante di alimentazione CC per scorrere le altre informazioni.
- Nella pagina Cronologia guasti, tenere premuto il pulsante di accensione CA per circa 2 secondi, quindi rilasciarlo per cancellare la cronologia.



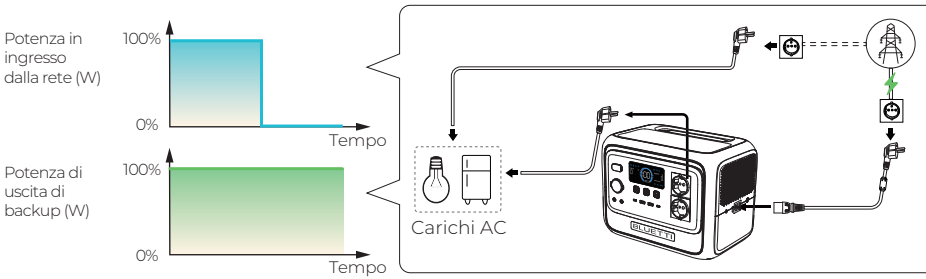
Codice pagina	Informazioni
2503 00 0005	Numero di serie (SN)
Er	Codice di errore
H1	Cronologia degli errori
UE	Versione

7. Funzionalità UPS

Collegare il Premium 100 V2 alla presa a muro e assorbirà direttamente l'energia dalla presa per azionare i dispositivi ad esso collegati. In caso di interruzione di corrente, passare rapidamente all'alimentazione a batteria entro 10 ms. Impostare le modalità UPS nell'app.

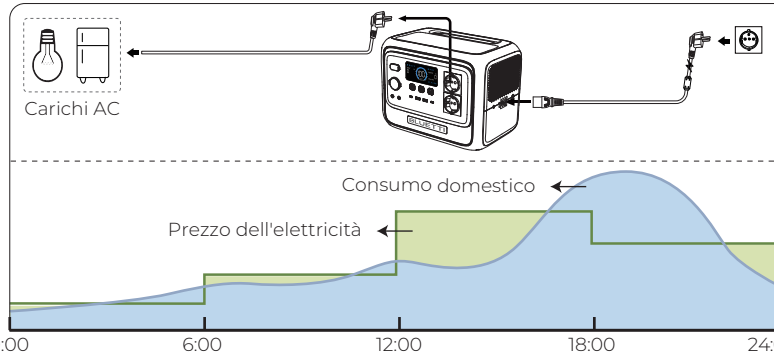
- **Standard**

Il Premium 100 V2 si ricarica utilizzando l'energia solare e di rete disponibile, con priorità all'energia solare.



• **Controllo dell'ora**

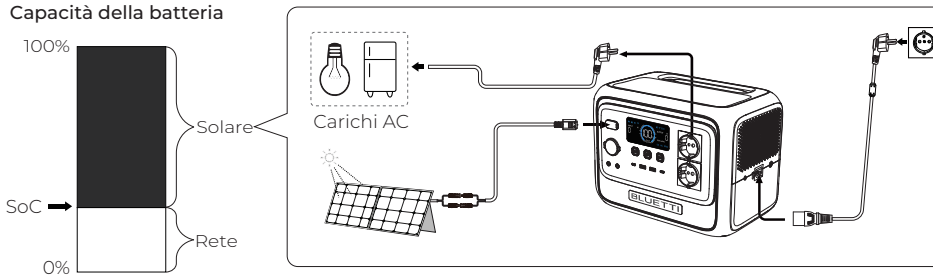
Risparmio sui costi programmando la ricarica del Premium 100 V2 durante le ore non di punta e quella dei dispositivi nelle ore di punta.



Periodo	Carica	Scarica	Scarica	Scarica
Potenza di carico	Rete	Premium 100 V2 + PV	Premium 100 V2 + PV	Premium 100 V2

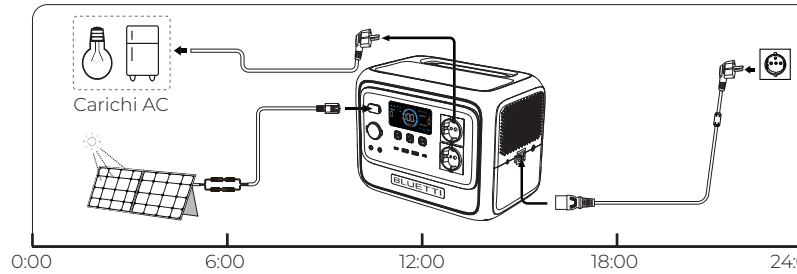
• **Priorità FV**

Utilizza in modo efficiente l'energia solare. Premium 100 V2 inizialmente si ricarica dalla rete fino a un SoC impostato e passa immediatamente alla ricarica solare.



• **Personalizzazione**

Personalizzare il programma di carica/scarica, impostare i limiti di SoC della batteria e controllare la programmazione e gli interruttori di ingresso della rete.

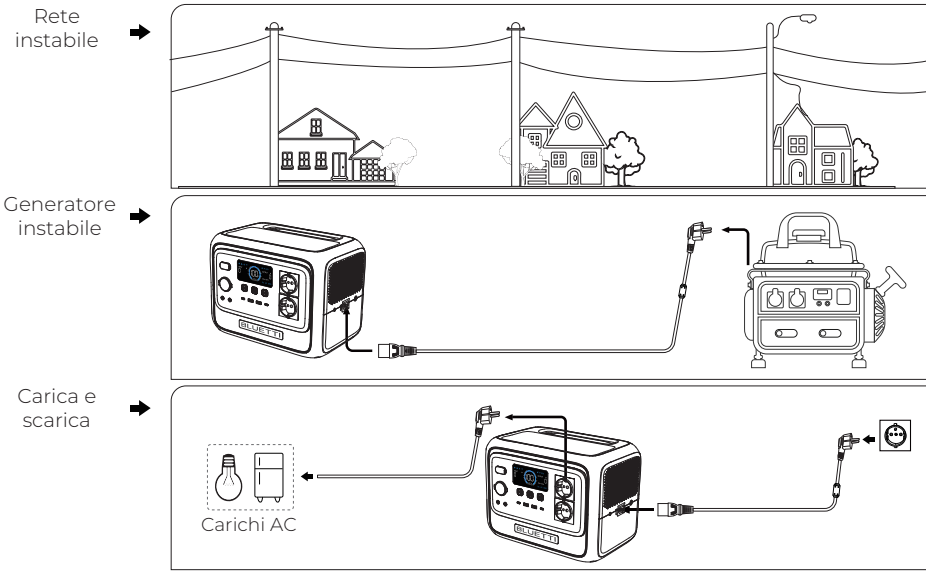


Periodo	Carica	Scarica	Scarica	Scarica
Potenza di carico	Rete	Premium100 V2	Premium100 V2	Premium100 V2

Attenzione: non adatto a dispositivi come server dati o workstation che richiedono un UPS ad alte prestazioni. BLUETTI non si assume alcuna responsabilità per eventuali problemi derivanti dalla violazione di questa restrizione.

8. Modalità di autoadattamento alla rete

Quando si ricarica tramite un generatore o una rete elettrica instabile, oppure se la potenza di consumo supera la potenza di ricarica, abilitare questa modalità nell'app. Il Premium 100 V2 si regola automaticamente per gestire le fluttuazioni di potenza, proteggendo l'unità e i dispositivi collegati da potenziali problemi dovuti a variazioni nella qualità dell'energia.



9. Manutenzione e cura

- Se il SoC dell'unità scende sotto il 5%, ricaricare l'unità appena possibile.
- Prima di riporre, caricare al 40%-60% del SoC, quindi spegnere e scollegare tutti i cavi.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano da materiali infiammabili.
- Per preservare il buono stato della batteria, effettuare un ciclo completo ogni 3 mesi.
- Evitare una conservazione per periodi prolungati, poiché potrebbe compromettere le prestazioni e la durata.

Se il SoC scende a 0 durante la conservazione o l'avvio:

- Spegnere immediatamente.
- Ricaricare entro 48 ore.
- Conservarla a una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C (tra 41 °F e 95 °F) per 6 ore prima di caricarla.
- Si consiglia di ricaricare tramite una fonte CA; se si utilizza l'energia solare, assicurare un ingresso di oltre 100 W.

10. Specifiche

Modello	Premium 100 V2
Capacità della batteria	1.024 Wh (20 Ah)
Tipo di batteria	$LiFePO_4$
Peso	Circa 11,5 kg (25,3 libbre)
Dimensioni (L × P × A)	320 × 215 × 250 mm (12,6 × 8,5 × 9,8 pollici)
Temperatura di carica	da 0 °C a 40 °C (da 32 °F a 104 °F)
Temperatura di scarica	da -20 °C a 40 °C (da -4 °F a 104 °F)
Umidità di lavoro	Dal 10% al 90%
Rumore	Max 50 dB

Uscita CA	Max 1.800 W, 230 V, 50 Hz / 60 Hz (UE/Regno Unito/Australia) 1.800 W max., 220V, 50/60 Hz (CN) 1.800 W max., 120V, 50/60 Hz (USA)
Uscita CC	
1 × Porta accendisigari	12 V / 10 A
2 × Porta DC5521	12 V, totale max 8 A, 5 A per porta
2 × USB-A	Max 15 W, 5 V / 3 A per porta
1 x 100 W USB-C	Max 100 W, 5 V / 3 A, 9 V / 3 A, 12 V / 3 A, 15 V / 3 A, 20 V / 5 A
1 × 140 W USB-C	Max 140 W, 5 V / 3 A, 9 V / 3 A, 15V / 3 A, 20V / 5 A, 28V / 5 A
Uscita CA + CC	Max 2.000 W
Ricarica CA	Max 1.200 W, (80% in 45 minuti a 25 °C / 77 °F)
Ingresso CA (carica + bypass)	Max 2.300 W (UE/Regno Unito/Australia) Max 2.200 W (CN) Max 1.800 W (USA)
Ingresso CC	Max 1.000 W, da 12 V a 60 V, max 20 A
Ricarica CA + CC	Max 1.200 W
Gruppo di continuità (UPS)	
Tempo di commutazione	≤10 ms

Radiofrequenza			
	Frequenza operativa	Potenza massima di trasmissione	Modalità di modulazione
WiFi	2412 MHz~2472 MHz	≤20 dBm	DBPSK/DQPSK/CCK/ BPSK/QPSK/16QAM/64QAM
BLE5.0	2402 MHz~2480 MHz	≤10 dBm	GFSK

Nota: la porta accendisigari e le porte DC5521 sono cablate in parallelo con un'uscita massima complessiva di 10 A.

11. Risoluzione dei problemi e Domande frequenti

Nella pagina Codice di errore, il Er e il codice errore e vengono visualizzati contemporaneamente sul display. Per indicazioni, vedere la tabella seguente.

Codice di errore	Descrizione	Soluzioni
E001	Sovraccarico dell'inverter	• Controllare il consumo energetico del dispositivo. • Ridurre il carico qualora sia troppo alto.
E002	Protezione da surriscaldamento, Uscita CA disattivata	• Attendere 10 minuti affinché l'unità si raffreddi. • Riattivare l'uscita CA.
E003	Cortocircuito dell'inverter	• Controllare i dispositivi per eventuali cortocircuiti. • Scollegare e riparare.
E033	Sovratensione FV	• Assicurarsi che la tensione di ingresso del fotovoltaico sia compresa tra 12 V e 60 V.
E039	Surriscaldamento FV	• Attendere 10 minuti affinché l'unità si raffreddi. • Riattivare l'ingresso FV.
E065	Cortocircuito nell'uscita CC	• Ridurre il carico.
E067	Sovracorrente nell' uscita CC	• Controllare il consumo energetico del dispositivo. • Ridurre il carico qualora sia troppo alto.
E068	Surriscaldamento uscita CC	• Attendere 10 minuti affinché l'unità si raffreddi. • Riavviare i dispositivi.
E085	Temperatura di carica troppo alta	• Attendere che l'unità si raffreddi prima di utilizzarla nuovamente.
E086	Temperatura di carica troppo bassa	• Posizionare l'unità in un intervallo di temperatura ambiente compreso tra 0 °C e 40 °C (32 °F e 104 °F).
E087	Temperatura di scarica troppo alta	• Attendere che l'unità si raffreddi prima di utilizzarla nuovamente.
E088	Temperatura di scarica troppo bassa	• Posizionare l'unità in un intervallo di temperatura ambiente compreso tra -20 °C e 40 °C (-4 °F e 104 °F).
E115	Sovrafrequenza di rete	• Verificare la frequenza della rete domestica. • Se necessario, contattare la società di servizi.
E116	Sottofrequenza di rete	• Verificare la frequenza della rete domestica. • Se necessario, contattare la società di servizi.
Altri	/	• Contattare il supporto BLUETTI per avere assistenza.

FAQ (Domande frequenti)

D1: Come faccio a sapere se i miei dispositivi funzioneranno con questo prodotto?
R: Mantenere la potenza complessiva CA al di sotto di 1.800 W. Alcuni dispositivi dotati di motori o compressori potrebbero avviarsi a una potenza da 2 a 4 volte superiore a quella nominale, il che potrebbe facilmente sovraccaricare il Premium 100 V2.

D2: Posso utilizzare pannelli solari di terze parti per caricare questo prodotto?
R: Sì, è possibile utilizzare pannelli solari di terze parti con tensione a circuito aperto di 12 V-60 V e connettori MC4. Evitare di mischiare diversi tipi di pannelli solari.

D3: Può caricarsi e scaricarsi contemporaneamente?
R: Sì, il Premium 100 V2 supporta la ricarica pass-through.

D4: Perché la potenza di carica è spesso troppo bassa?
R: Il BMS integrato regola la potenza di carica in base alla temperatura e al SoC della batteria, per proteggerla e prolungarne la durata.

D5: Come calcolare il tempo di funzionamento?
R: Tempo di funzionamento = Capacità della batteria × DoD × η ÷ (carico + autoconsumo del Premium 100 V2)
Nota: La DoD (profondità di scarica) è del 90%. η (efficienza dell'inverter) è superiore al 90%. L'autoconsumo del Premium 100 V2 è di circa 10 W.

D6: Perché viene visualizzato un avviso quando si utilizza una pompa di calore a gasolio con la presa accendisigari?
R: Per avviarsi la pompa potrebbe richiedere una potenza iniziale maggiore. Utilizzare un adattatore compatibile per avviare e far funzionare la pompa con le nostre prese CA.

Appendice

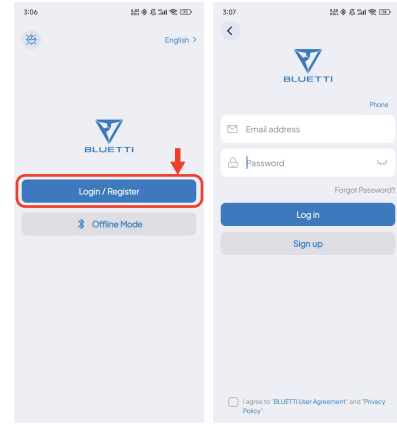
Aggiornare il firmware tramite l'app BLUETTI

Mantenere il firmware aggiornato è IMPORTANTE per ottenere prestazioni ottimali. Per istruzioni dettagliate, fare riferimento al manuale utente dell'app. Prendiamo come esempio l'aggiornamento di Elite 200 V2.

1. Scaricare l'app BLUETTI
Scansionare il codice QR o cercare "BLUETTI" nell'App store o in Google Play per scaricare l'app.

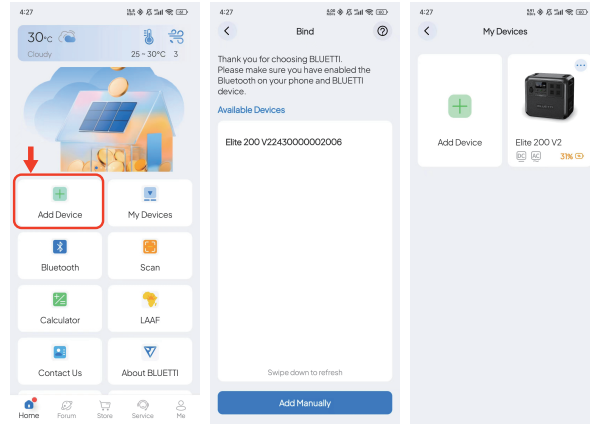
2. Accedere o registrarsi

Accedere con un account BLUETTI. Se non è presente alcun account, crearne uno seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo.



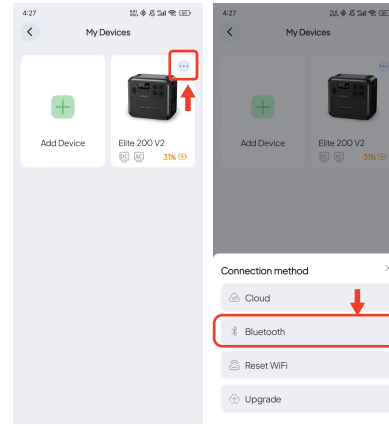
3. Accoppiamento dell'unità

- Toccare **Aggiungere il dispositivo** direttamente o accedere a **I miei dispositivi** > **Aggiungere il dispositivo** per avviare il processo.
- Selezionare l'unità dall'elenco dei dispositivi disponibili oppure scegliere **Aggiungi manualmente** e inserire il numero di serie (SN) dell'unità.
- In alternativa, toccare **Scansione** sulla **pagina** Home o sulla pagina **Aggiungere il dispositivo** per effettuare l'accoppiamento tramite il codice QR.



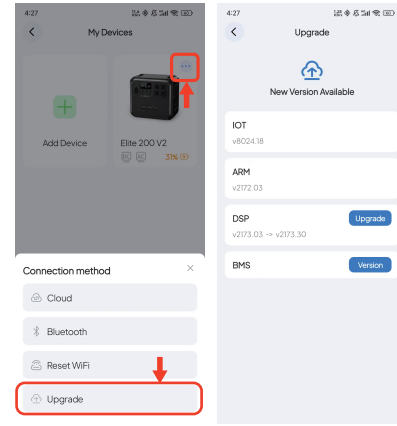
4. Connessione tramite Bluetooth

Sulla pagina **I miei dispositivi** toccare l'unità e selezionare **Bluetooth** come metodo di connessione.



5. Controllare gli aggiornamenti del firmware
Toccare **Aggiorna** per accedere alla pagina **Aggiorna**.
L'app verificherà la presenza dell'ultima versione del firmware disponibile per l'unità.

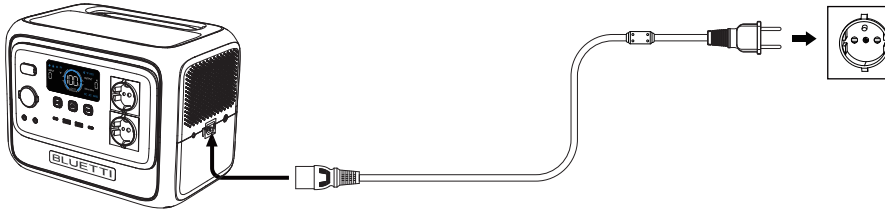
6. Scaricare e installare l'aggiornamento
Se è disponibile un nuovo aggiornamento del firmware, toccare **Aggiorna** e seguire le istruzioni sullo schermo.



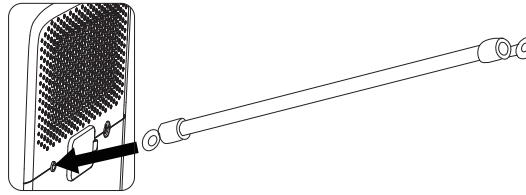
Note:
- Assicurarsi che l'unità rimanga accesa e connessa durante l'aggiornamento.
- Tenere il telefono e l'unità vicini (raggio di azione consigliato: 16,4 piedi / 5 m).
- Non uscire dall'app fino al termine.

Linee guida per la messa a terra

Utilizzare il terminale di messa a terra solo quando il prodotto è collegato alla rete elettrica domestica tramite un cavo a 2 pin o se la messa a terra della presa a muro non è efficace e il dispositivo collegato è dotato di un involucro metallico.



Utilizzare un cavo con terminali OT per la messa a terra. Collegare un'estremità al terminale di messa a terra con una vite di messa a terra e l'altra estremità alla presa a muro o alla messa a terra della scatola di distribuzione domestica.



Hai bisogno di aiuto? Siamo qui per te!

Assistenza clienti (DE)

+49 8006273016 (Dal lunedì al venerdì 9:00 - 17:00) service@bluettipower.com

Assistenza clienti (UK)

+44 8000472906(Dal lunedì al venerdì 9:00 - 17:00) service@bluettipower.com



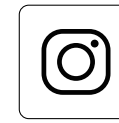
@ BLUETTI Official



@ bluetti_inc



@bluetti.inc



@bluetti.inc

Venite a trovarci

SHENZHEN POWEROAK NEWENER CO., LTD.

F19, BLD No.1, Kaidaer, Tongsha Rd No.168, Xili Street, Nanshan, Shenzhen, China

EU REP

Azienda: POWEROAK GmbH

Indirizzo: Lise-Meitner-Str. 14 28816 Stuhr Germania

UK REP

Azienda: POWEROAK ENERGY UK CO., LTD

Indirizzo: Unit 2 NorthGate, Bolsover Business Park, Woodhouse Lane

Chesterfield England, S44 6BD

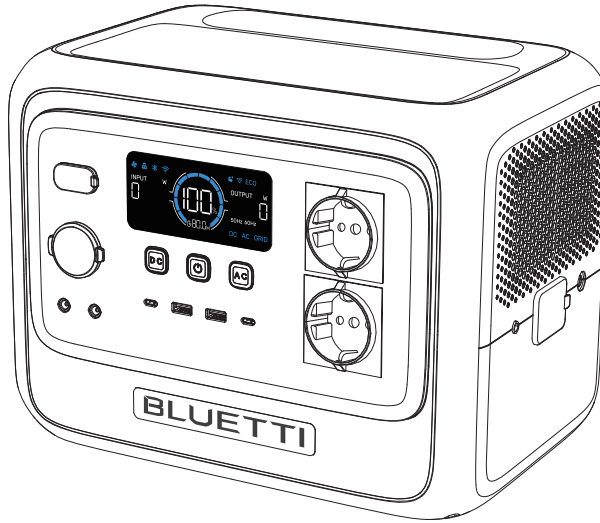
Premium 100 V2
Estación de alimentación portátil

Manual del usuario Versión 1.0

Instrucciones importantes

Para un rendimiento óptimo, **actualice su unidad al firmware más reciente antes del primer uso.**
Consulte el anexo "Actualizar el firmware a través de la aplicación BLUETTI" para obtener información.
Lea este manual antes de usar la unidad y consérvelo. Será útil para futuras referencias.

BLUETTI



⚠ Consejos

1. Cargue completamente la unidad antes del primer uso.
2. No utilice paneles solares con un voltaje de circuito abierto superior a 60 V. El rango del voltaje de entrada solar de la unidad es de 12 V a 60 V.
3. Si el SOC de la unidad cae por debajo del 5 %, recargue la unidad de manera oportuna. Si el SOC cae hasta 0, apague la unidad y cárguela durante un mínimo de 30 minutos antes de reiniciarla.
4. No conecte la salida de CA de la unidad a la red.
5. Si no se utiliza durante más de 3 meses, cargue la unidad al 40 %-60 % del SOC y guárdela apagada.
6. Para prolongar la vida útil de la batería, descargue y cargue la unidad cada 3 meses.

Información legal

Copyright © 2025 Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse o transmitirse de forma alguna ni por ningún medio sin el consentimiento previo por escrito de Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd.

Aviso

Los productos y servicios de BLUETTI están sujetos a los términos y condiciones acordados durante la compra. Es posible que algunos aspectos descritos en este manual no estén disponibles según su contrato de compra. A menos que se especifique lo contrario en el contrato, BLUETTI no ofrece garantías expresas ni implícitas con respecto al contenido de este manual.

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. Consulte la última versión en el sitio web oficial de BLUETTI.

Si tiene alguna duda sobre este manual, póngase en contacto con el soporte técnico de BLUETTI para obtener más ayuda.

Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd.

F19, BLD No.1, Kaidaer, Tongsha Rd No.168, Xili Street, Nanshan, Shenzhen, China

Sitio web: https://www.bluettipower.eu/

Contenido

1 Información de seguridad ---- 31

2 Contenido de la caja ---- 34

3 Introducción al Premium 100 V2 ---- 35

3.1 Descripción general del Premium 100 V2 ---- 35

3.2 Pantalla LCD ---- 36

4 Uso del Premium 100 V2 ---- 37

4.1 Encendido/apagado ---- 37

4.2 Opciones de carga ---- 38

4.3 Alimentación de dispositivos ---- 40

5 Configuración del Premium 100 V2 ---- 41

5.1 Modo de configuración ---- 41

5.2 Modo de carga de CA ---- 42

5.3 Modo de elevación de potencia ---- 42

5.4 Modo ECO ---- 42

6 Consulta de información del dispositivo ---- 43

7 Función SAI ---- 43

8 Modo de adaptación automática de la red ---- 45

9 Mantenimiento y conservación ---- 46

10 Especificaciones ---- 46

11 Solución de problemas y preguntas frecuentes ---- 48

Apéndice ---- 49

1. Información de seguridad

INSTRUCCIONES RELATIVAS AL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A PERSONAS

ADVERTENCIA - Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Manipule el producto con cuidado evitando caídas, impactos violentos o su inclinación.
- Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga una supervisión atenta cuando el producto se utilice en presencia de niños.
- No introduzca los dedos ni objetos extraños en los puertos del producto.
- El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
- No mueva el producto durante el funcionamiento para evitar conexiones deficientes.
- No exponga la batería a temperaturas altas, ya que esto puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- No utilice el producto bajo la lluvia o en entornos con mucha humedad.
- No utilice una batería o un aparato que esté dañado o que se haya modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible que provoque un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.
- Manipule el producto con precaución en entornos de baja presión atmosférica para evitar explosiones o fugas.
- Cargue el producto en un área bien ventilada
- En condiciones de uso excesivo, puede que salga líquido despedido de la batería del producto; evite el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague las zonas afectadas con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, también debe acudir a un médico. El líquido de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- En caso de incendio, utilice un extintor de polvo seco adecuado para el producto.
- Nunca deseche la batería del producto en el fuego o en hornos calientes; tampoco debe cortarla.
- No utilice el producto con un cable, enchufe o cable de salida dañado.
- Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y el cable eléctricos, tire del enchufe en lugar del cable al desconectar el producto.
- No desmonte el producto; llévelo a un técnico cualificado si necesita mantenimiento o reparación. El montaje incorrecto puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el producto antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- ADVERTENCIA: RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS. Siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de cualquier equipo que pretenda utilizar cerca del producto para reducir el riesgo de explosión de la batería.

- ADVERTENCIA - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Nunca utilice el producto para alimentar herramientas que se empleen para cortar piezas o cables con electricidad o materiales que los contengan, como paredes de edificios, ni para o acceder a esas piezas, esos cables o esos materiales.
- Pida a un técnico cualificado que realice el servicio utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
- ⚠📖 Los símbolos de la unidad y sus accesorios tienen como objetivo recordarle que lea las instrucciones de la documentación del producto antes de utilizarlo y mantenerlo.
- La toma de corriente debe instalarse cerca del producto y tener un acceso sencillo por motivos de seguridad.
- Precaución: La salida de los puertos USB-C, DC5521 y de encendedor está clasificada como PS3 según la norma IEC 62368-1. Considere implementar medidas de protección contra incendios, como el uso de un compartimento contra incendios, para los equipos o accesorios conectados.

Atención



No permitido en aviones.

- Al cargar baterías de plomo-ácido o utilizar el producto para cargarlas, siga estas precauciones de seguridad:
  a. Use ropa y gafas de protección completa; no se toque los ojos cuando trabaje cerca de una batería.
  b. No fume ni acerque chispas ni llamas a la batería o el motor.
  c. Evite que caigan herramientas metálicas sobre la batería para evitar chispas o cortocircuitos.
- RFID es solo para actualizaciones internas del fabricante.

Eliminación y reciclaje

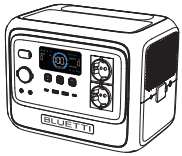
1. Lleve los componentes electrónicos y baterías viejos a centros de reciclaje designados. Esto evita una eliminación inadecuada y favorece la recuperación de materiales.
2. Si es posible, descargue completamente las baterías y luego colóquelas en cajas de reciclaje de baterías designadas. Las baterías de este producto contienen sustancias químicas peligrosas. No las deseche con los residuos domésticos habituales. Siga las leyes y regulaciones locales para desechar adecuadamente las baterías.
3. Si una batería no puede descargarse completamente debido a un fallo de funcionamiento del producto, no la coloque en la caja de reciclaje de baterías. En su lugar, póngase en contacto con una organización profesional de reciclaje de baterías para realizar una manipulación segura.

Instrucciones de conexión a tierra (solo para carga de CA)

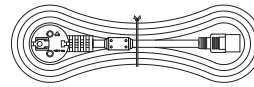
- Este producto debe estar conectado a tierra cuando se conecta a la red. Si este producto no funciona correctamente, la conexión a tierra proporciona una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- El producto está equipado con un cable de carga de CA que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma adecuada que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y normas locales.
- ADVERTENCIA - La conexión incorrecta del conductor de tierra puede provocar riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista cualificado si tiene dudas sobre si el producto está conectado a tierra correctamente. No modifique el enchufe suministrado con el producto: si no encaja en la toma, solicite a un electricista cualificado que instale una toma adecuada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

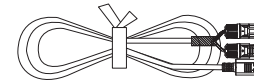
2. Contenido de la caja



Premium 100 V2
Estación de alimentación portátil



Cable de carga de CA
(1,5 m/59,05 in)



Cable de carga solar
MC4 a XT60
(1,5 m/59,06 pulgadas)



Tornillo de conexión a tierra
(M5 × 10)



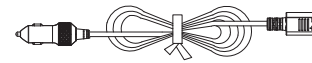
Documentación

Los siguientes accesorios no están incluidos.
Compre los accesorios opcionales en https://www.bluettipower.com
Nota: Todas las imágenes de las páginas son solo referencias.

Accesorios opcionales



Cargador de baterías de plomo y ácido*
Toma de encendedor a pinzas
(0,5 m/19,69 pulgadas)

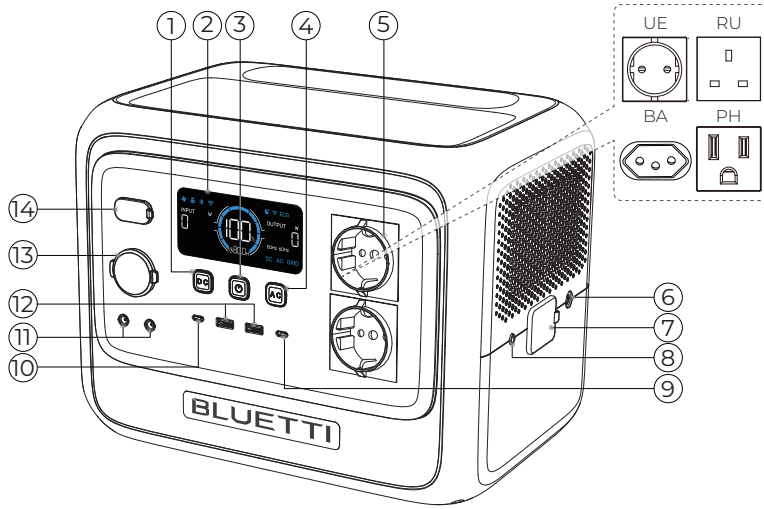


Cable de carga para coche
Toma de encendedor a XT60-F
(0,72 m/28,35 pulgadas)

* Se utiliza para cargar la batería del coche de 12 V usando el puerto de encendedor del Premium 100 V2.

3. Introducción al Premium 100 V2

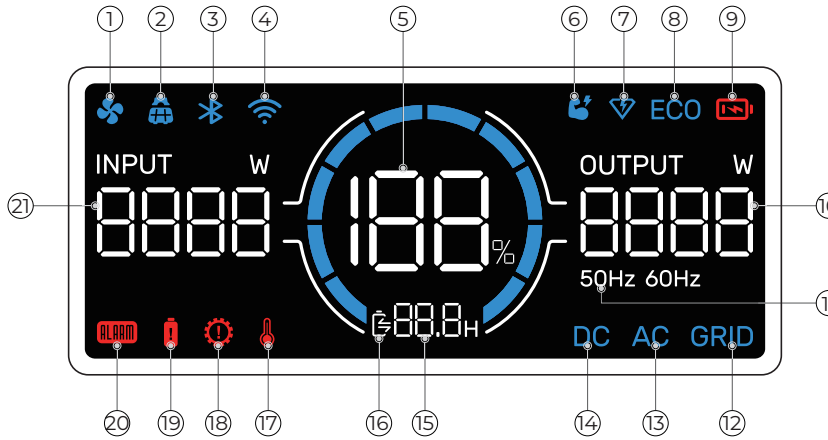
3.1 Descripción general del Premium 100 V2



① Botón de encendido de CC
② Pantalla LCD
③ Botón de encendido
④ Botón de encendido de CA
⑤ Tomas de CA
⑥ Disyuntor
⑦ Entrada de CA
⑧ Terminal de conexión a tierra*
⑨ Puerto USB-C de 100 W
⑩ Puerto USB-C de 140 W
⑪ Puertos DC5521
⑫ Puertos USB-A
⑬ Puerto con mechero (toma para coche)
⑭ Entrada de CC

* Se utiliza para la conexión a tierra cuando se alimentan determinados equipos. Para obtener ayuda, póngase en contacto con nosotros o consulte el apéndice "Directrices de conexión a tierra".

3.2 Pantalla LCD

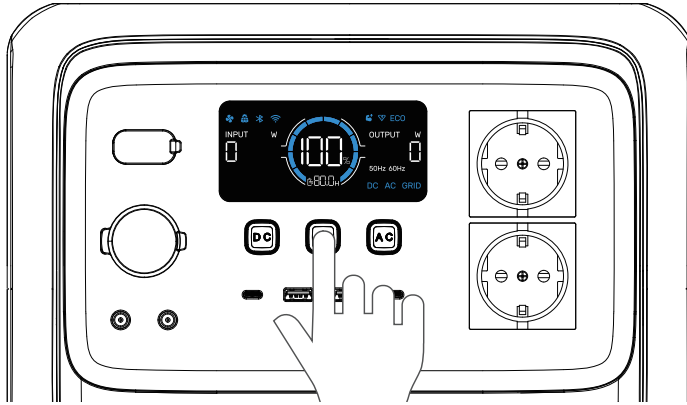


① Ventilador*
② Entrada de CC*
③ Bluetooth
④ Wi-Fi
⑤ Estado de carga (SoC)*
⑥ Modo de elevación de potencia
⑦ Carga turbo
⑧ Modo ECO
⑨ Batería baja*
⑩ Potencia de salida*
⑪ Frecuencia de salida de CA
⑫ Entrada de CA*
⑬ Salida de CA*
⑭ Salida de CC*
⑮ Tiempo restante*
⑯ Estado de la batería*
⑰ Alerta de temperatura
⑱ Sobrecarga
⑲ Cortocircuito
⑳ Fallo del sistema
㉑ Potencia de entrada*

* **Ventilador:** Parpadea cuando el ventilador no funciona correctamente.
Entrada de CC: Muestra las cargas del Premium 100 V2 mediante paneles solares, coches o baterías de plomo y ácido.
Estado de carga (SoC): La barra de progreso se llena durante la carga y se vacía durante la descarga.
Batería baja: SOC por debajo del 5 %. Cargue la unidad.
Potencia de salida/entrada: Potencia total de carga o descarga de CA y CC.
Entrada de CA: Muestra las cargas del Premium 100 V2 mediante toma de pared o generador.
Salida de CA/CC: Indica salida activa.
Tiempo restante: Muestra el tiempo restante de carga o descarga.
Estado de la batería: para carga, para descarga.

4. Uso del Premium 100 V2

4.1 Encendido y apagado



Encendido

Pulse el botón de encendido. El botón iluminado indica que el Premium 100 V2 está en modo de espera.

Apagado

Mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente 2 segundos para apagar la unidad.

Encendido y apagado de CA

Pulse el botón de encendido de CA cuando el Premium 100 V2 esté encendido.

Encendido y apagado de CC

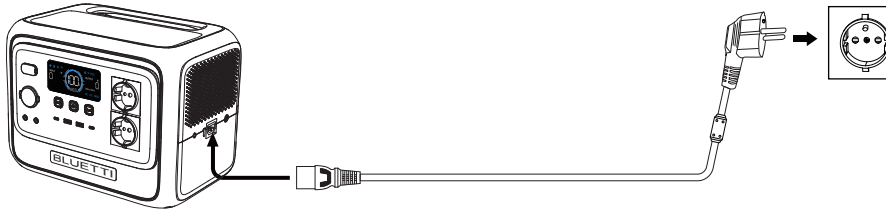
Pulse el botón de encendido de CC cuando el Premium 100 V2 esté encendido.

Nota: Cuando el Premium 100 V2 esté encendido, pulse cualquier botón para activar la pantalla LCD.

4.2 Opciones de carga

4.2.1 Toma de pared

Conecte el Premium 100 V2 a una toma de pared estándar. Deja de cargarse cuando está completamente cargado.



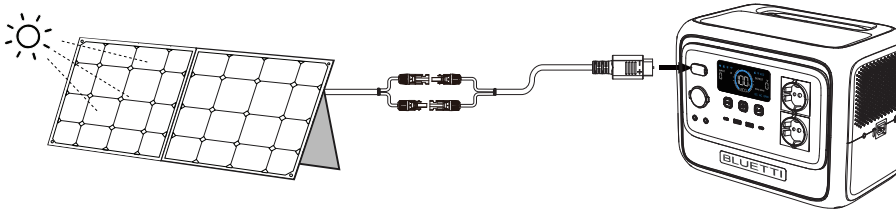
Nota: No conecte el cable de carga de CA de la unidad a sus propias tomas de CA, ya que podría dañar el dispositivo conectado.

4.2.2 Panel solar

Conecte los paneles solares en serie o en paralelo y utilice el cable de carga solar para vincularlos al Premium 100 V2.

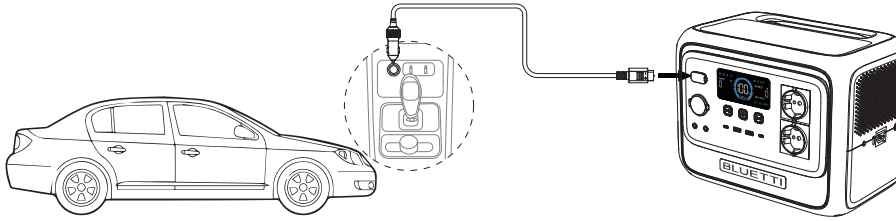
Notas:

- Asegúrese de que los paneles solares cumplan los siguientes requisitos:
  Voc: 12 V-60 V Corriente: 20 A máx. Potencia: 1000 W máx.
- Para la carga solar dual, utilice ambos juegos de conectores MC4 del cable. Se conectarán en paralelo. Asegúrese de que ambos juegos tengan la misma potencia nominal y el mismo tipo de paneles solares.
  Por ejemplo, si un conjunto tiene dos paneles de 200 W (20 V/10 A) en serie, el otro conjunto también debe tener dos paneles de 200 W (20 V/10 A) del mismo tipo en serie.



4.2.3 Coche

Conecte el Premium 100 V2 al puerto de encendedor de 12 V o 24 V del coche usando el cable de carga del coche.



Nota: Asegúrese de que su coche tenga energía y de que el motor esté funcionando durante la carga para impedir que la batería del coche se descargue demasiado.

4.2.4 Generador

Conecte el Premium 100 V2 a un generador utilizando el cable de carga de CA.
La carga se detiene automáticamente cuando está completamente cargado.

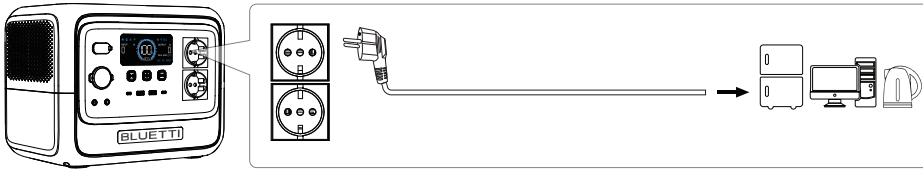
Notas:

- Asegúrese de que el generador proporcione una salida de onda sinusoidal pura con voltaje y frecuencia coincidentes.
- Asegúrese de que la potencia de salida del generador supere los requisitos de carga del Premium 100 V2.
- Se recomienda activar el modo de adaptación automática de la red al cargar el Premium 100 V2 con un generador.
- Si la potencia del generador es menor que la potencia de carga, reduzca la corriente de carga de red máx. del Premium 100 V2 en la aplicación para garantizar una carga correcta.



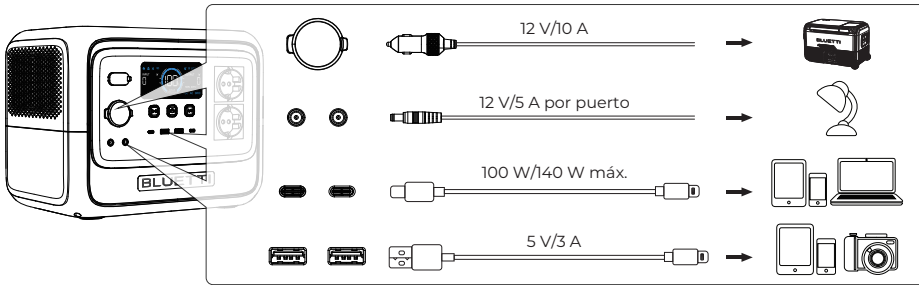
4.3 Alimentación de dispositivos

Tomas de CA



Nota: Al realizar el mantenimiento de los dispositivos conectados a la unidad, no olvide desenchufarlos de las tomas. Aunque la salida de CA esté apagada, es necesario desenchufar físicamente los dispositivos para lograr una desconexión completa.

Tomas de CC

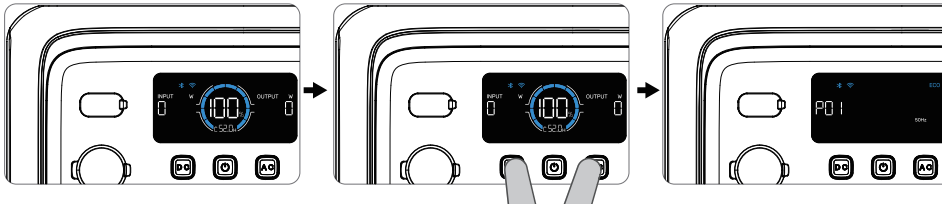


5. Configuración del Premium 100 V2

Utilice los botones de la unidad o la aplicación para cambiar de frecuencia, alternar entre Wi-Fi y Bluetooth y activar modos como el de elevación de potencia, el de carga turbo y el ECO.
Para ajustes y funciones avanzados (como el modo de adaptación automática de la red, el modo SAI, el ajuste de la corriente de entrada de red máxima y la configuración detallada del modo ECO), utilice la aplicación BLUETTI. Consulte el manual de la aplicación para ver más detalles.

5.1 Modo de configuración

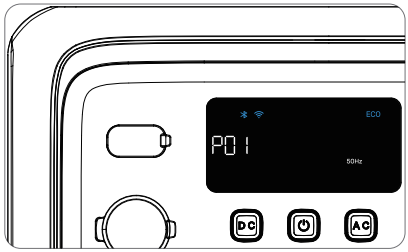
Activar el modo: mantenga pulsados los botones de encendido de CA y CC simultáneamente durante aproximadamente 2 segundos. El icono de frecuencia parpadea.



Cómo salir del modo: mantenga pulsados de nuevo los botones de encendido de CA y CC.
Si se deja inactivo durante 1 minuto, el Premium 100 V2 sale automáticamente sin guardar ningún cambio.

Ajuste la configuración en el modo de configuración.

- Desactive la salida de CA antes de configurar la frecuencia.
- Pulse el botón de encendido de CC para desplazarse por los elementos y pulse el botón de encendido de CA para ajustarlos.



Código de página	Configuración
P01	Frecuencia
P03	Modo de carga
P04	Modo de elevación de potencia
P05	Modo ECO
P06	Bluetooth
P07	Wi-Fi

5.2 Modo de carga

El Premium 100 V2 ofrece tres modos de carga de CA: Estándar, Turbo y Silencioso. Configure los modos Estándar y Turbo directamente en la pantalla y use la aplicación para activar el modo Silencioso. De forma predeterminada, la unidad se carga en modo Estándar.

Modo	Entrada de CA	Entrada solar	Entrada de Entrada	Tiempo de carga de CA (estimado)	Nota
Estándar	600 W máx.	600 W máx.	600 W máx.	2 h	Adecuado para batería
Turbo	1200 W máx.	1000 W máx.	1200 W máx.	80 % en 45 min	Recarga rápida
Silencioso	600 W máx.	600 W máx.	600 W máx.	2 h	Funcionamiento silencioso

Nota: Los datos anteriores son solo una referencia. El tiempo de carga puede variar según el entorno.

5.3 Modo de levantamiento de pesas

El modo de elevación de potencia está desactivado de forma predeterminada. Permite que el Premium 100 V2 alimente cargas resistivas puras de hasta 2700 W, como hervidores de agua, mantas eléctricas, secadores de pelo y dispositivos de calefacción similares.

Nota: Este modo es solo para cargas resistivas puras de 1800 W-2700 W. Aunque el Premium 100 V2 puede soportar esas cargas, su potencia de salida real sigue siendo 1800 W.

5.4 Modo ECO

Los modos CA-ECO y CC-ECO están habilitados de forma predeterminada. El Premium 100 V2 desactiva la salida de CA o CC después de un periodo de carga baja o nula.

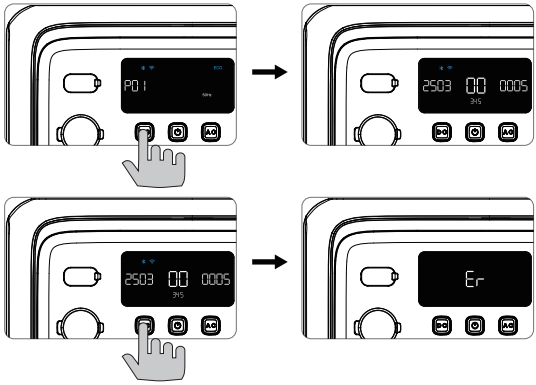
Notas:

- El modo AC-ECO no está disponible cuando se carga con alimentación de CA.
- Pulse el botón del modo ECO para activar/desactivar los modos AC-ECO y DC-ECO juntos, y use la aplicación BLUETTI para controlarlos por separado.
- Deshabilite el modo ECO cuando conecte dispositivos pequeños de menos de 60 W, luces o electrodomésticos esenciales como frigoríficos.

6. Consulta de información del dispositivo

Consulte también la información del dispositivo en el modo de configuración.

- Vaya a la página de frecuencia P01 y mantenga pulsado el botón de encendido de CC para ver el número de serie de la unidad. Pulse de nuevo el botón de encendido de CC para desplazarse por el otros datos.
- Cuando esté en la página Fault History (historial de fallos), mantenga pulsado el botón de encendido de CA durante aproximadamente 2 segundos y luego suéltelo para borrar el historial.



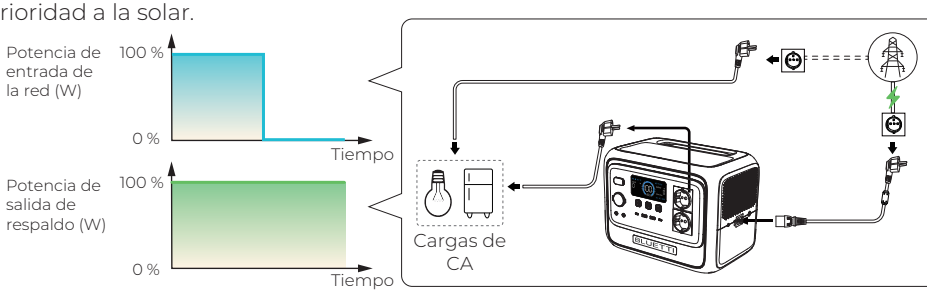
Código de página	Información
2503 00 0005	Número de serie (NS)
Er	Código de error
H1	Historial de fallos
UE	Versión

7. Función UPS

Conecte el Premium 100 V2 a la pared para que reciba energía directamente de la toma a fin de utilizar los dispositivos conectados. Cambia rápidamente a la energía de la batería en menos de 10 ms durante un corte de energía. Configure los modos SAI en la aplicación.

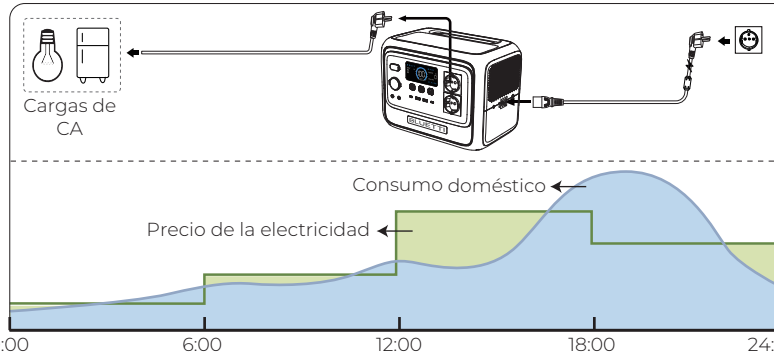
- **Estándar**

El Premium 100 V2 carga con la energía solar y de la red eléctrica disponibles, dando prioridad a la solar.



•Control de tiempo

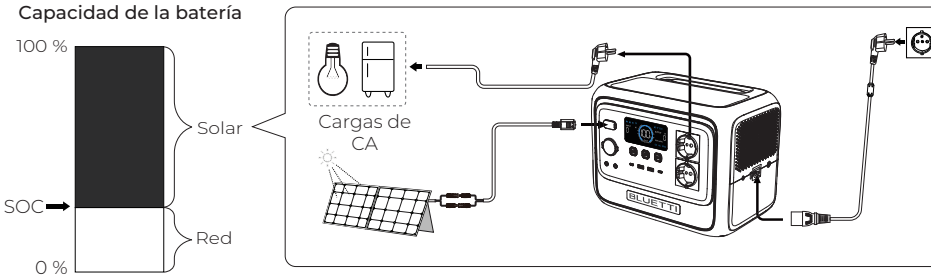
Ahorre costes programando el Premium 100 V2 para que se cargue durante las horas no pico y alimente los dispositivos durante las horas pico.



Período	Carga	Descarga	Descarga	Descarga
Potencia de carga	Red	Premium 100 V2 + PV	Premium 100 V2 + PV	Premium 100 V2

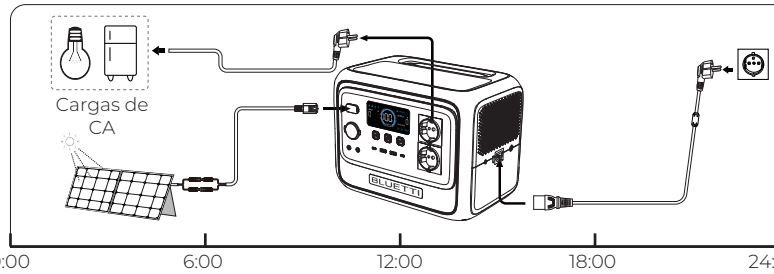
• **Prioridad fotovoltaica**

Utiliza la energía solar de forma eficiente. El Premium 100 V2 se carga inicialmente desde la red hasta un SoC establecido y cambia sin problemas a la recarga solar.



• **Personalización**

Personalice la programación de carga/descarga, establezca límites de SOC de la batería y controle la programación y los interruptores de entrada de la red.

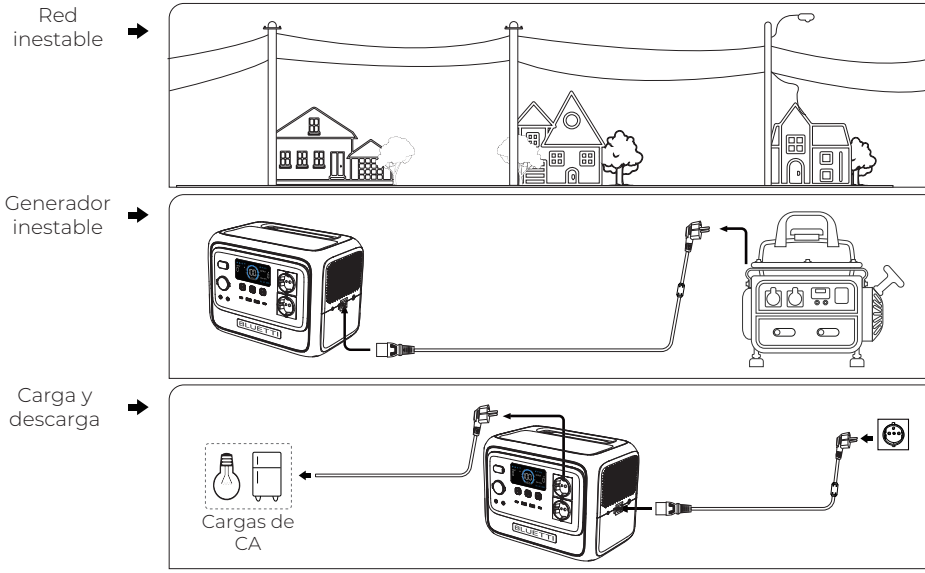


Período	Carga	Descarga	Descarga	Descarga
Potencia de carga	Red	Premium100 V2	Premium100 V2	Premium100 V2

Atención: No está indicado para dispositivos como servidores de datos o estaciones de trabajo que necesiten SAI de alto rendimiento. BLUETTI no asume ninguna responsabilidad por los problemas derivados del incumplimiento de esta restricción.

8. Modo de adaptación automática de la red

Al cargar con un generador o una red eléctrica inestable, o si la potencia de consumo supera la potencia de carga, habilite este modo en la aplicación. El Premium 100 V2 se ajusta automáticamente para gestionar las fluctuaciones de potencia, lo que protege la unidad y los dispositivos conectados de posibles problemas debidos a variaciones de la calidad de la potencia.



9. Mantenimiento y conservación

- Si el SOC de la unidad cae por debajo del 5 %, recargue la unidad de manera oportuna.
- Antes de guardarla, cárguela hasta el 40-60 % del SOC; a continuación, apáguela y desconecte todos los cables.
- Guárdela en un lugar fresco y seco, alejado de materiales inflamables.
- Realice un ciclo completo de carga cada 3 meses para mantener el buen estado de la batería.
- Evite el almacenamiento prolongado, ya que puede afectar al rendimiento y la vida útil.

Si el SOC cae al 0 % durante el almacenamiento o el inicio:

- Apague la unidad inmediatamente.
- Cárguela menos de 48 horas después.
- Manténgala a una temperatura de 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F) durante 6 horas antes de cargarla.
- Se recomienda cargar usando una fuente de CA; si se utiliza energía solar, asegúrese de usar una entrada de más de 100 W.

10. Especificaciones

Modelo	Premium 100 V2
Capacidad de la batería	1024 Wh (20 Ah)
Tipo de batería	$LiFePO_4$
Peso	Aproximadamente 11,5 kg (25,3 lb)
Dimensiones (largo × ancho × alto)	320 × 215 × 250 mm (12,6 × 8,5 × 9,8 in)
Temperatura de carga	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
Temperatura de descarga	De -20 °C a 40 °C (de -4 °F a 104 °F).
Humedad de trabajo	Del 10 % al 90 %
Ruido	50 dB máx.

Salida de CA	1800 W máx., 230 V, 50 Hz/60 Hz (EU/UK/AU) 1800 W máx., 220 V, 50 Hz/60 Hz (CN) 1800 W máx., 120 V, 50 Hz/60 Hz (US)
Salida de CC	
1 puerto de encendedor	12 V/10 A
2 puertos DC5521	12 V, 8 A en total máx., 5 A por puerto
2 USB-A	15 W máx., 5 V/3 A por puerto
1 USB-C de 100 W	100 W máx., 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A
1 USB-C de 140 W	140 W máx., 5 V/3 A, 9 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, 28 V/5 A
Salida de CA + CC	2000 W máx.
Carga de CA	1200 W máx.,(80 % en 45 min a 25 °C/77 °F)
Entrada de CA (carga + bypass)	2300 W máx. (EU/UK/AU) 2200 W máx. (CN) 1800 W máx. (US)
Entrada de CC	1000 W máx., 12 V-60 V, 20 A máx.
Carga de CA + CC	1200 W máx.
Sistema de alimentación ininterrumpida (SAI)	
Tiempo de conmutación	≤10 ms

Radiofrecuencia			
	Frecuencia de funcionamiento	Potencia máxima de transmisión	Modo de modulación
Wi-Fi	2412 MHz～2472 MHz	≤20 dBm	DBPSK/DQPSK/CCK/ BPSK/QPSK/16QAM/64QAM
BLE5.0	2402 MHz～2480 MHz	≤10 dBm	GFSK

Nota: El puerto de encendedor y los puertos DC5521 están conectados en paralelo con una salida máxima total de 10 A.

11. Solución de problemas y preguntas frecuentes

En la página de códigos de error, el Er código de error aparece simultáneamente en la pantalla. Consulte la tabla siguiente para obtener instrucciones.

Código de error	Descripción	Soluciones
E001	Sobrecarga del inversor	• Verifique el uso de energía de los dispositivos. • Reduzca la carga si es demasiado alta.
E002	Sobretemperatura del inversor, salida de CA desactivada	• Espere 10 minutos para que la unidad se enfríe. • Encienda de nuevo la salida de CA.
E003	Cortocircuito del inversor	• Compruebe si los dispositivos tienen cortocircuitos. • Desconecte y arregle.
E033	Sobrevoltaje fotovoltaico	• Asegúrese de que la tensión de entrada FV esté entre 12 V y 60 V.
E039	Sobretemperatura fotovoltaica	• Espere 10 minutos para que la unidad se enfríe. • Vuelva a habilitar la entrada fotovoltaica.
E065	Cortocircuito de salida de CC	• Reduzca la carga.
E067	Sobrecorriente de salida de CC	• Verifique el uso de energía de los dispositivos. • Reduzca la carga si es demasiado alta.
E068	Sobretemperatura de salida de CC	• Espere 10 minutos para que la unidad se enfríe. • Reinicie los dispositivos.
E085	Temperatura de carga demasiado alta	• Espere a que la unidad se enfríe antes de volver a utilizarla.
E086	Temperatura de carga demasiado baja	• Coloque la unidad en un rango de temperatura ambiente de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F).
E087	Temperatura de descarga demasiado alta	• Espere a que la unidad se enfríe antes de volver a utilizarla.
E088	Temperatura de descarga demasiado baja	• Coloque la unidad en un rango de temperatura ambiente de -20 °C a 40 °C (-4 °F a 104 °F).
E115	Sobrefrecuencia de red	• Verifique la frecuencia de la red doméstica. • Póngase en contacto con la compañía eléctrica en caso necesario.
E116	Subfrecuencia de red	• Verifique la frecuencia de la red doméstica. • Póngase en contacto con la compañía eléctrica en caso necesario.
Otros	/	• Póngase en contacto con el soporte técnico de BLUETTI para obtener ayuda.

Preguntas frecuentes

P1: ¿Cómo puedo saber si mis dispositivos funcionarán con este producto?
R: Mantenga la potencia de CA total por debajo de 1800 W. Algunos dispositivos con motores o compresores pueden arrancar con entre 2 y 4 veces su potencia nominal, lo que podría sobrecargar fácilmente el Premium 100 V2.

P2: ¿Puedo utilizar paneles solares de terceros para cargar este producto?
R: Sí, puede utilizar paneles solares de terceros con voltaje de circuito abierto de 12-60 V y conectores MC4. Evite mezclar diferentes tipos de paneles solares.

P3: ¿El equipo puede cargarse y descargarse al mismo tiempo?
R: Sí, el Premium 100 V2 admite carga pass-through.

P4: ¿Por qué la potencia de carga suele ser demasiado baja?
R: El BMS incorporado ajusta la potencia de carga según la temperatura de la batería y el SOC para proteger la batería y ampliar su vida útil.

P5: ¿Cómo puedo calcular el tiempo de funcionamiento?
R: Tiempo de funcionamiento = Capacidad de la batería × DoD × η ÷ (Carga + Autoconsumo del Premium 100 V2)
Nota: La profundidad de descarga (DOD) es del 90 %. η (la eficiencia del inversor) es superior al 90 %. El autoconsumo del Premium 100 V2 es de unos 10 W.

P6: ¿Por qué aparece una advertencia al utilizar una bomba de calefacción diésel en el puerto con mechero?
R: Es posible que la bomba requiera más potencia inicial para arrancar. Utilice un adaptador compatible para arrancar y hacer funcionar la bomba con nuestras tomas de CA.

Apéndice

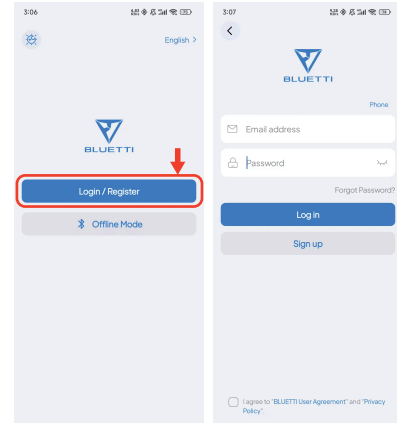
Actualizar el firmware a través de la aplicación BLUETTI

Mantener el firmware actualizado es esencial para un rendimiento óptimo. Para obtener instrucciones detalladas, consulte el manual del usuario en la aplicación. Se usa la actualización de Elite 200 V2 como ejemplo.

1. Descargar la aplicación BLUETTI
Escanee el código QR o busque "BLUETTI" en la App Store o en Google Play para descargar la aplicación.

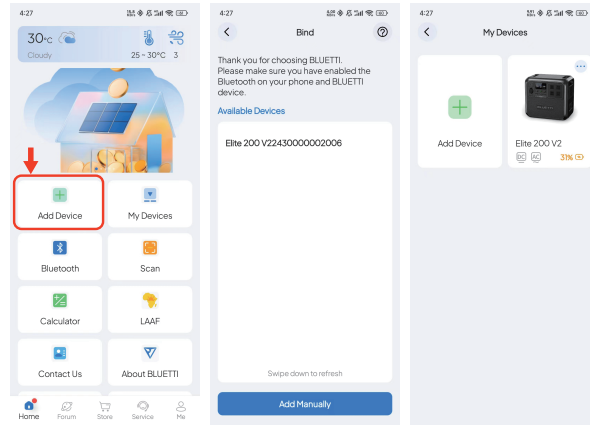
2. Iniciar sesión o registrarse

Inicie sesión con una cuenta BLUETTI. Si no tiene una cuenta, cree una siguiendo las instrucciones en pantalla.



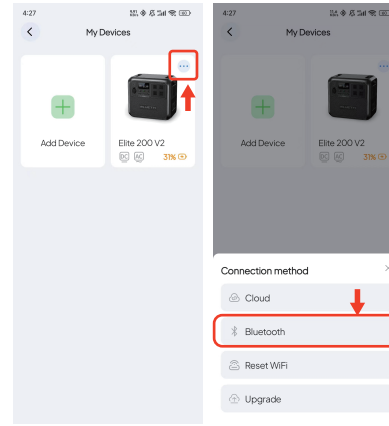
3. Vincular la unidad

- Pulse **Añadir dispositivo** directamente o acceda a **Mis dispositivos** > **Añadir dispositivo** para iniciar el proceso.
- Seleccione la unidad de la lista de dispositivos disponibles o elija **Añadir manualmente** e introduzca el número de serie (NS) de la unidad.
- También puede pulsar **Escanear** en la página de **Inicio** o en la página **Añadir dispositivo** para vincular con un código QR.



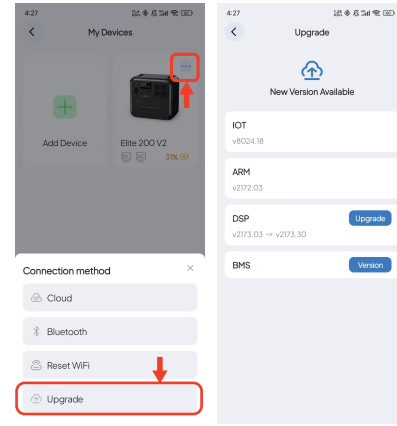
4. Conectarse a través de Bluetooth

En la página **Mis dispositivos**, toque la unidad y seleccione **Bluetooth** como método de conexión.



5. Comprobar actualizaciones de firmware
Pulse **Actualizar** para acceder a la página **Actualizar**.
La aplicación buscará la última versión de firmware disponible para la unidad.

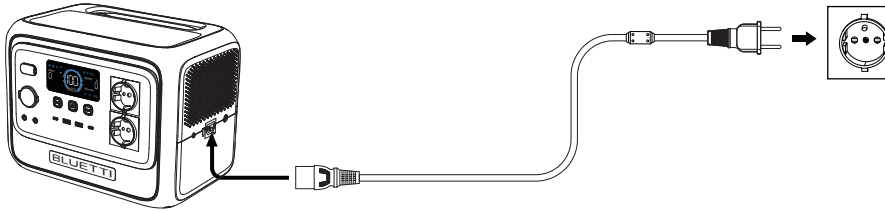
6. Descargar e instalar la actualización
Si hay una nueva actualización de firmware disponible, pulse **Actualizar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



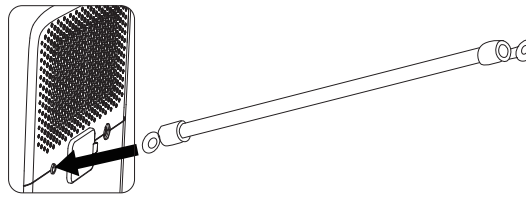
Notas:
- Asegúrese de que la unidad permanezca encendida y conectada durante la actualización.
- Mantenga el teléfono y la unidad próximos entre sí (rango recomendado: 5 m/16,4 ft).
- No cierre la aplicación hasta que termine el proceso.

Directrices de conexión a tierra

Utilice el terminal de conexión a tierra únicamente cuando el producto esté conectado a la red doméstica mediante un cable de 2 clavijas, o si la conexión a tierra de la toma de pared no es efectiva y el dispositivo conectado tiene una carcasa metálica.



Utilice un cable con terminales OT para la conexión a tierra. Conecte un extremo al terminal de conexión a tierra con un tornillo de conexión a tierra y el otro extremo a la toma de pared o a la toma de tierra de la caja de distribución doméstica.



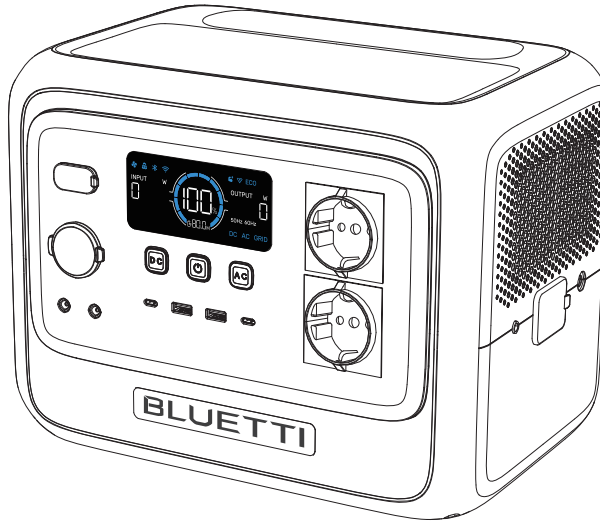
Premium 100 V2
Estação de energia portátil

Manual do usuário V1.0

Instruções importantes

Para desempenho ideal, **atualize sua unidade para o firmware mais recente antes do primeiro uso.**
Consulte o apêndice “Atualizar firmware pelo aplicativo BLUETTI” para obter orientações.
Leia e compreenda este manual antes de usar o produto e mantenha-o acessível para consultas futuras.

BLUETTI



⚠ Dicas

1. Carregue completamente a unidade antes do primeiro uso.
2. Não use painéis solares com tensão de circuito aberto superior a 60 V. A faixa de tensão de entrada solar para a unidade é de 12 V a 60 V.
3. Se o SoC da unidade cair abaixo de 5%, recarregue a unidade prontamente. Se o SoC cair para 0, desligue a unidade e carregue-a por pelo menos 30 minutos antes de reiniciá-la.
4. Não conecte a saída CA da unidade à rede elétrica.
5. Se não for utilizada por mais de 3 meses, carregue a unidade para 40% a 60% de SoC e armazene-a com a energia desligada.
6. Para uma vida útil ideal da bateria, descarregue e recarregue a unidade a cada 3 meses.

Informações legais

Copyright © 2025 Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida ou transmitida, por qualquer meio ou formato, sem o consentimento prévio por escrito da Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd.

Aviso

Os produtos e serviços da BLUETTI estão sujeitos aos termos e condições acordados durante a compra. Alguns aspectos descritos neste manual podem não estar disponíveis conforme o contrato de compra. Salvo especificado de outra forma no contrato, a BLUETTI não oferece garantias expressas ou implícitas em relação ao conteúdo deste manual.

O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio. Obtenha a versão mais recente no site oficial da BLUETTI.

Se tiver dúvidas ou preocupações sobre este manual, entre em contato com o suporte da BLUETTI para obter assistência adicional.

Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd.

F19, BLD No.1, Kaidaer, Tongsha Rd No.168, Xili Street, Nanshan, Shenzhen, China

Site: https://www.bluettipower.eu/

Índice

1 Informações de segurança ---- 57

2 Conteúdo da caixa ---- 60

3 Conheça o Premium 100 V2 ---- 61

3.1 Visão geral do Premium 100 V2 ---- 61

3.2 Tela LCD ---- 62

4 Uso do Premium 100 V2 ---- 63

4.1 Ligar/Desligar ---- 63

4.2 Opções de carregamento ---- 64

4.3 Alimentação dos dispositivos ---- 66

5 Configuração do Premium 100 V2 ---- 67

5.1 Modo de configuração ---- 67

5.2 Modo de carregamento CA ---- 68

5.3 Modo de elevação de potência ---- 68

5.4 Modo ECO ---- 68

6 Exibir informações do dispositivo ---- 69

7 Recurso UPS ---- 69

8 Modo de autoajuste à rede ---- 71

9 Manutenção e cuidados ---- 72

10 Especificações ---- 72

11 Solução de problemas e Perguntas frequentes ---- 74

Apêndice ---- 75

1. Informações de segurança

INSTRUÇÕES RELACIONADAS A RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU LESÕES A PESSOAS

AVISO - Ao usar o produto, sempre siga precauções básicas, incluindo:

- Leia todas as instruções antes de usar o produto.
- Manuseie o produto com cuidado, evitando quedas, impactos violentos ou inclinações.
- Para reduzir o risco de lesões, supervisione o uso do produto quando próximo a crianças.
- Não insira dedos ou objetos estranhos nas portas do produto.
- O uso de acessórios não recomendados ou vendidos pelo fabricante pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou lesões.
- Não mova o produto durante a operação para evitar conexões inadequadas.
- Não exponha a bateria a temperaturas altas, pois isso pode causar explosões ou vazamento de líquidos ou gases inflamáveis.
- Não utilize o produto na chuva ou em ambientes com alta umidade.
- Não use uma bateria ou aparelho danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamentos imprevisíveis, resultando em incêndios, explosões ou risco de lesões.
- Manuseie o produto com cautela em ambientes de baixa pressão atmosférica para evitar explosões ou vazamentos.
- Carregue o produto em um local bem ventilado.
- Em condições abusivas, pode ocorrer a ejeção de líquido da bateria do produto; evite contato. Caso ocorra contato acidental, lave com água. Se o líquido atingir os olhos, procure assistência médica imediatamente. O líquido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- Em caso de incêndio, use um extintor de pó químico adequado para o produto.
- Nunca descarte a bateria do produto em fogo, fornos quentes ou cortando-a.
- Não opere o produto com cabo, plugue ou fio de saída danificado.
- Para reduzir o risco de danos ao plugue ou cabo elétrico, puxe pelo plugue, e não pelo cabo, ao desconectar o produto.
- Não desmonte o produto; leve-o a um técnico qualificado caso necessite de manutenção ou reparo. A montagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou choque elétrico.
- Desconecte o produto da tomada antes de qualquer manutenção para reduzir o risco de choque elétrico.
- AVISO - RISCO DE GASES EXPLOSIVOS. Siga estas instruções e as publicadas pelo fabricante de qualquer equipamento que você pretenda usar próximo ao produto para reduzir o risco de explosão da bateria.
- AVISO - RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. Nunca use o produto para alimentar ferramentas elétricas que cortem ou acessem partes energizadas, fiações ou materiais que as contenham, como paredes.

- Realize a manutenção com um técnico qualificado, utilizando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá a manutenção da segurança do produto.
- ⚠📖 Os símbolos na unidade e em seus acessórios servem como lembrete para ler as instruções contidas na documentação que acompanha o produto antes do uso e da manutenção.
- A tomada deve ser instalada próxima ao produto e ser de fácil acesso para garantir a segurança.
- Cuidado: a saída das portas USB-C, DC5521 e de isqueiro é classificada como PS3 de acordo com a norma IEC 62368-1. Considere implementar medidas de proteção contra incêndios, como um invólucro resistente ao fogo, para os equipamentos ou acessórios conectados.

Atenção



Não permitido em aeronaves.

- Ao carregar baterias de chumbo-ácido ou usar o produto para carregá-las, siga estas precauções de segurança:
  a. Use proteção completa para os olhos e roupas; evite tocar os olhos ao trabalhar próximo a uma bateria.
  b. Não fume e mantenha chamas, faíscas ou fontes de calor longe da bateria ou do motor.
  c. Evite deixar ferramentas metálicas caírem sobre a bateria para prevenir faíscas ou curtos-circuitos.
- RFID é utilizado apenas para atualizações internas do fabricante.

Descarte e reciclagem

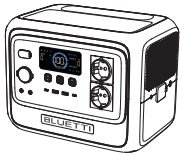
1. Leve componentes eletrônicos antigos e baterias a centros de reciclagem designados. Isso evita descarte inadequado e contribui para a recuperação de materiais.
2. Se possível, descarregue completamente as baterias antes de colocá-las em caixas de reciclagem designadas para baterias. As baterias deste produto contêm produtos químicos perigosos. Não as descarte junto com o lixo doméstico comum. Siga as leis e regulamentações locais para o descarte adequado de baterias.
3. Se a bateria não puder ser totalmente descarregada devido a uma falha do produto, não a coloque na caixa de reciclagem de baterias. Em vez disso, entre em contato com uma organização profissional de reciclagem de baterias para o manuseio seguro.

Instruções de aterramento (apenas para carregamento CA)

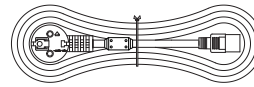
- Este produto deve ser aterrado quando conectado à rede elétrica. Caso ocorra uma falha no produto, o aterramento fornece um caminho de menor resistência para a corrente elétrica, reduzindo o risco de choque elétrico.
- O produto vem equipado com um cabo de carregamento CA que tem um condutor de aterramento e um plugue de aterramento. O plugue deve ser conectado a uma tomada adequada, devidamente instalada e aterrada de acordo com todos os códigos e normas locais.
- AVISO – A conexão inadequada do condutor de aterramento pode resultar em risco de choque elétrico. Consulte um eletricista qualificado se tiver dúvidas sobre se o produto está devidamente aterrado. Não modifique o plugue fornecido com o produto. Se ele não for compatível com a tomada, solicite a instalação de uma tomada adequada por um eletricista qualificado.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

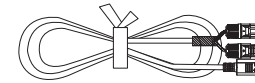
2. Conteúdo da caixa



Premium 100 V2
Estação de energia portátil



Cabo de carregamento CA
(1,5 m/59,05 pol)



Cabo de carregamento solar
MC4 para XT60
(59,06 pol/1,5 m)



Parafuso de aterramento
(M5*10)



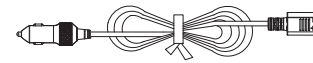
Documentação

Os seguintes acessórios não estão incluídos.
Adquira os acessórios opcionais no site https://www.bluettipower.com
Observação: todas as imagens são apenas para referência.

Acessórios opcionais



Carregador de bateria de chumbo-ácido*
Plugue de isqueiro para garras
(19,69 pol/0,5 m)

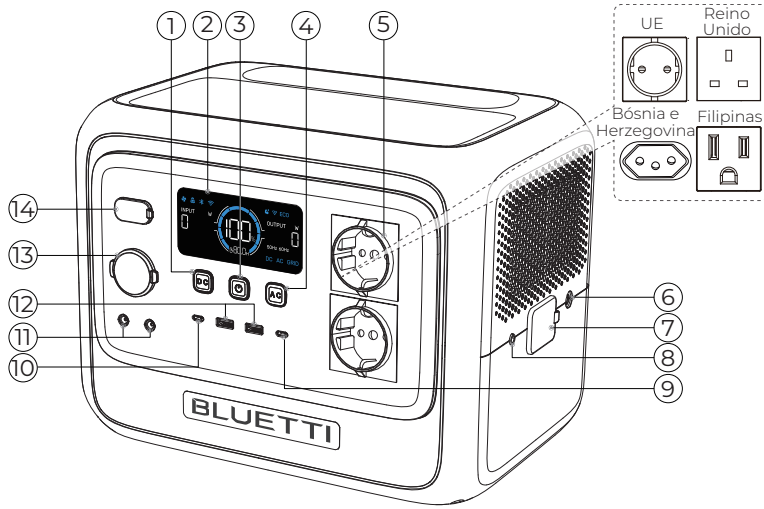


Cabo de carregamento automotivo
Plugue de isqueiro para XT60-F
(28,35 pol/0,72 m)

* Usado para carregar bateria automotiva de 12 V usando a porta de isqueiro do Premium 100 V2.

3. Conheça o Premium 100 V2

3.1 Visão geral do Premium 100 V2



① Botão de energia CC

② Tela LCD

③ Botão de energia

④ Botão de energia CA

⑤ Tomadas CA

⑥ Disjuntor

⑦ Entrada CA

⑧ Terminal de aterramento*

⑨ Portas USB-C de 100 W

⑩ Portas USB-C de 140 W

⑪ Portas DC5521

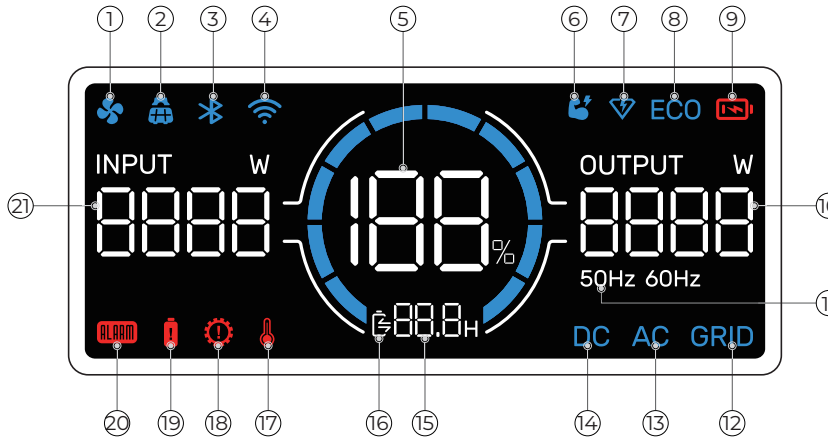
⑫ Portas USB-A

⑬ Porta de isqueiro (tomada automotiva)

⑭ Entrada CC

* Usado para aterramento ao alimentar determinados aparelhos. Para obter assistência, entre em contato conosco ou consulte as “Diretrizes de aterramento” no apêndice.

3.2 Tela LCD

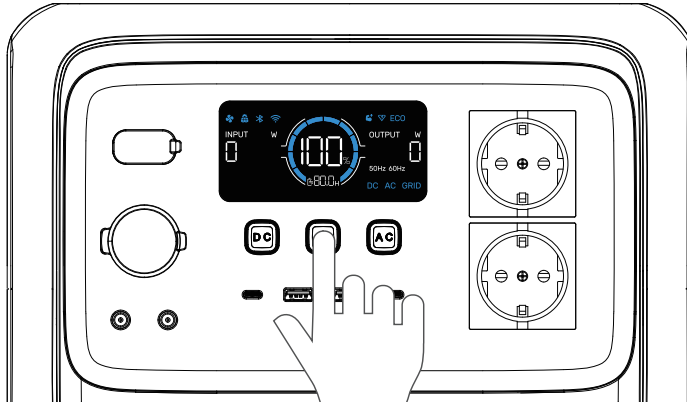


① Ventoinha*
② Entrada CC*
③ Bluetooth
④ Wi-Fi
⑤ Estado de carga (SoC)*
⑥ Modo de elevação de potência
⑦ Carregamento turbo
⑧ Modo ECO
⑨ Bateria fraca*
⑩ Potência de saída*
⑪ Frequência de saída CA
⑫ Entrada CA*
⑬ Saída CA*
⑭ Saída CC*
⑮ Tempo restante*
⑯ Status da bateria*
⑰ Alerta de temperatura
⑱ Sobrecarga
⑲ Curto-circuito
⑳ Falha do sistema
㉑ Potência de entrada*

* **Ventoinha:** pisca para indicar mau funcionamento da ventoinha.
Entrada CC: indica que o Premium 100 V2 está sendo carregado por painéis solares, carros ou baterias de chumbo-ácido.
Estado de carga (SoC): a barra de progresso se preenche durante o carregamento e se esvazia durante a descarga.
Bateria fraca: SoC abaixo de 5%. Carregue a unidade a tempo.
Potência de saída/entrada: potência total de carga ou descarga CA e CC.
Entrada CA: indica que o Premium 100 V2 está sendo carregado por uma tomada de parede ou gerador.
Saída CA/CC: Indica que a saída está ativa.
Tempo restante: exibe o tempo restante para carregamento ou descarga.
Status da bateria: para carregamento, para descarga.

4. Uso do Premium 100 V2

4.1 Ligar/Desligar



Ligar
Pressione o botão de energia; o botão iluminado indica que o Premium 100 V2 está em modo de espera.

Desligar
Mantenha pressionado o botão de energia por cerca de 2 segundos para desligar a unidade.

Ligar/Desligar CA
Pressione o botão de energia CA enquanto o Premium 100 V2 estiver ligado.

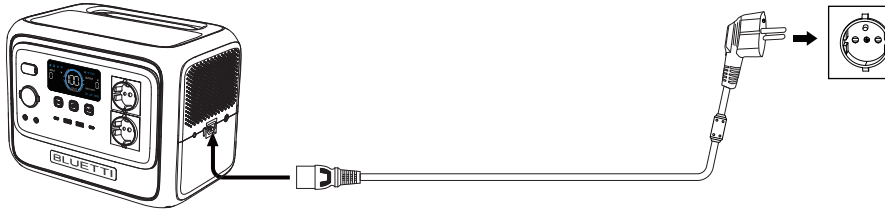
Ligar/Desligar CC
Pressione o botão de energia CC enquanto o Premium 100 V2 estiver ligado.

Observação: Quando o Premium 100 V2 estiver ligado, pressione qualquer botão para ativar a tela LCD.

4.2 Opções de carregamento

4.2.1 Tomada de parede

Conecte o Premium 100 V2 a uma tomada de parede padrão. O carregamento é interrompido automaticamente quando a carga estiver completa.



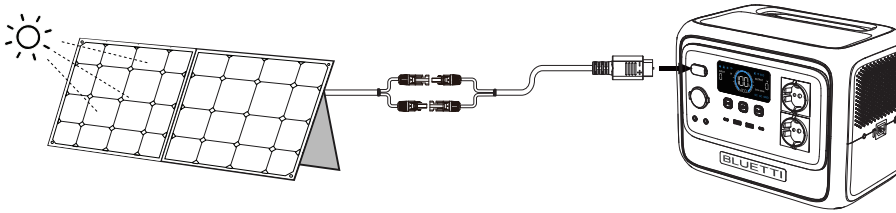
Observação: não conecte o cabo de carregamento CA da unidade em suas próprias tomadas CA, pois isso pode danificar o dispositivo conectado.

4.2.2 Painel solar

Conecte os painéis solares em série ou em paralelo e use o cabo de carregamento solar para conectá-los ao Premium 100 V2.

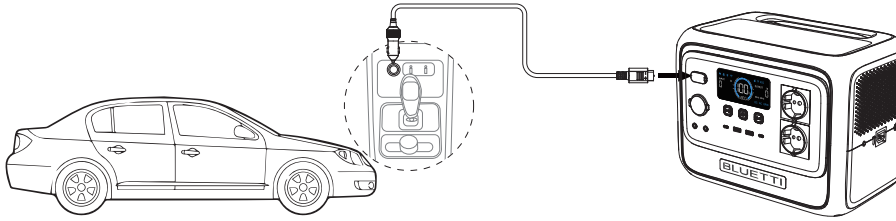
Observações:

- Os painéis solares devem atender aos seguintes requisitos:
  Voc: 12 V a 60 V Corrente: máx. de 20 A Potência: máx. de 1.000 W
- Para carregamento solar duplo, use os dois conjuntos de conectores MC4 do cabo. Eles serão conectados em paralelo. Garanta que ambos os conjuntos tenham a mesma classificação de potência e utilizem o mesmo tipo de painéis solares.
  Por exemplo, se um conjunto tiver dois painéis de 200 W (20 V/10 A) conectados em série, o outro conjunto também deve ter dois painéis de 200 W (20 V/10 A) do mesmo tipo conectados em série.



4.2.3 Carro

Conecte o Premium 100 V2 à porta de isqueiro de 12 V ou 24 V do carro usando o cabo de carregamento automotivo.



Observação: o carro deve estar ligado e com o motor em funcionamento durante o carregamento para evitar a descarga excessiva da bateria do veículo.

4.2.4 Gerador

Conecte o Premium 100 V2 a um gerador usando o cabo de carregamento CA. O carregamento é interrompido automaticamente quando a carga está completa.

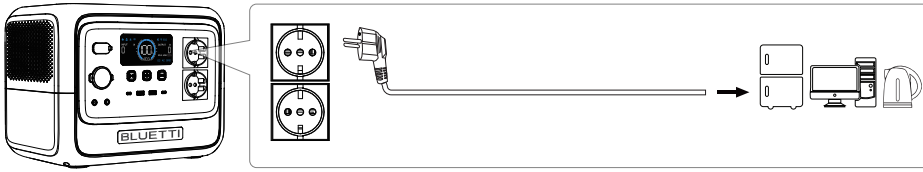
Observações:

- Garanta que o gerador forneça uma saída de onda senoidal pura com tensão e frequência compatíveis.
- A potência de saída do gerador deve exceder os requisitos de carregamento do Premium 100 V2.
- É recomendável habilitar o modo de autoajuste à rede ao carregar o Premium 100 V2 com um gerador.
- Se a potência do gerador for inferior à potência de carregamento, reduza a corrente máxima de carregamento da rede do Premium 100 V2 no aplicativo para garantir um carregamento bem-sucedido.



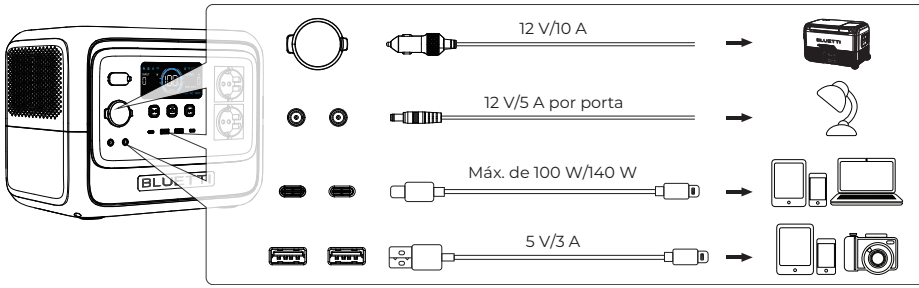
4.3 Alimentação dos dispositivos

Tomadas CA



Observação: Ao realizar a manutenção dos dispositivos conectados à unidade, lembre-se de desconectá-los fisicamente das tomadas. Mesmo que a saída CA esteja desligada, é necessário remover os dispositivos das tomadas para uma desconexão completa.

Tomadas CC

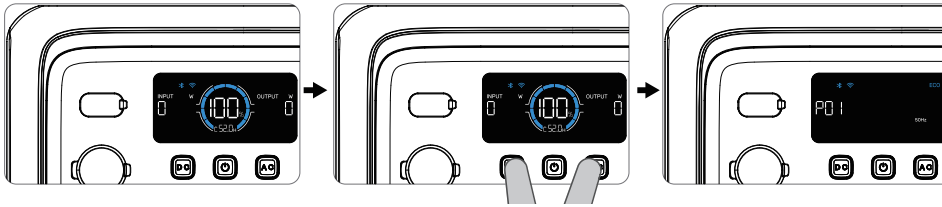


5. Configuração do Premium 100 V2

Use os botões na unidade ou o aplicativo para alternar frequências, ativar ou desativar o Wi-Fi e o Bluetooth e ativar modos como elevação de potência, carregamento turbo e ECO.
Para configurações e recursos avançados, como o modo de autoajuste à rede, modo UPS, ajuste da corrente máxima de entrada da rede e configurações detalhadas do modo ECO, use o aplicativo BLUETTI. Consulte o manual do aplicativo para obter mais detalhes.

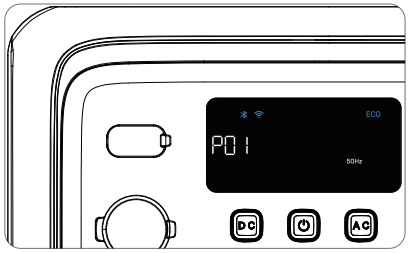
5.1 Modo de configuração

Entrar no modo: pressione e segure os botões de energia CA e CC simultaneamente por cerca de 2 segundos. O ícone de frequência piscará.



Sair do modo: pressione e segure os botões de energia CA e CC novamente.
Se permanecer inativo por 1 minuto, o Premium 100 V2 sai automaticamente sem salvar as alterações.

Ajuste as configurações no modo de configuração.
- Desligue a **saída CA** antes de definir a frequência.
- Pressione o botão de energia CC para navegar pelos itens e o botão de energia CA para ajustar.



Código da página	Configuração
P01	Frequência
P03	Modo de carregamento
P04	Modo de elevação de potência
P05	Modo ECO
P06	Bluetooth
P07	Wi-Fi

5.2 Modo de carregamento

O Premium 100 V2 oferece três modos de carregamento CA: padrão, turbo e silencioso. Configure os modos padrão e turbo diretamente na tela e use o aplicativo para ativar o modo silencioso. Por padrão, a unidade carrega no modo padrão.

Modo	Entrada CA	Entrada solar	Entrada CA + Solar	Tempo de carregamento CA (Estimado)	Observação
Padrão	Máx. de 600 W	Máx. de 600 W	Máx. de 600 W	2 h	Otimizado para a vida útil da bateria
Turbo	Máx. de 1.200 W	Máx. de 1.000 W	Máx. de 1.200 W	80% em 45 min	Recarga rápida
Silencioso	Máx. de 600 W	Máx. de 600 W	Máx. de 600 W	2 h	Operação silenciosa

Observação: Os dados acima são apenas para referência. O tempo de carregamento pode variar dependendo do ambiente.

5.3 Modo de elevação de potência

O modo de elevação de potência vem desativado por padrão. Permite que o Premium 100 V2 alimente cargas puramente resistivas de até 2.700 W, como chaleiras, cobertores elétricos, secadores de cabelo e outros dispositivos de aquecimento similares.

Observação: esse modo é destinado apenas para cargas puramente resistivas de 1.800 W a 2.700 W. Embora o Premium 100 V2 suporte essas cargas, sua potência real de saída continua sendo 1.800 W.

5.4 Modo ECO

Os modos CA-ECO e CC-ECO vêm ativados por padrão. O Premium 100 V2 desliga a saída CA ou CC após um período de carga baixa ou inexistente.

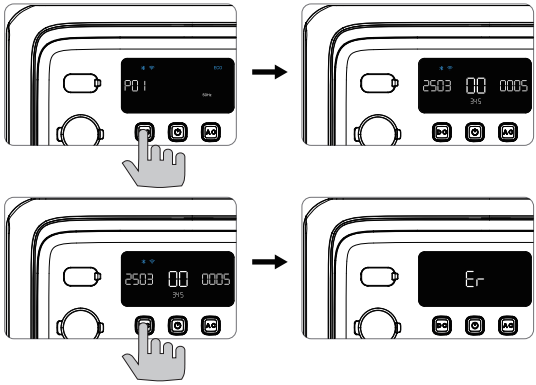
Observações:

- O modo CA-ECO não está disponível durante o carregamento com energia CA.
- Pressione o botão do modo ECO para ativar/desativar os modos CA-ECO e CC-ECO juntos; use o aplicativo BLUETTI para controlá-los separadamente.
- Desative o modo ECO ao conectar dispositivos pequenos com consumo inferior a 60 W ou aparelhos críticos, como luzes e refrigeradores.

6. Exibir informações do dispositivo

Também é possível visualizar informações do dispositivo no modo de configurações.

- Acesse a página de frequência P01 e mantenha pressionado o botão de energia CC para visualizar o SN da unidade. Pressione novamente o botão de energia CC para navegar por outras informações.
- Na página de Histórico de falhas, mantenha pressionado o botão de energia CA por cerca de 2 segundos e solte para limpar o histórico.



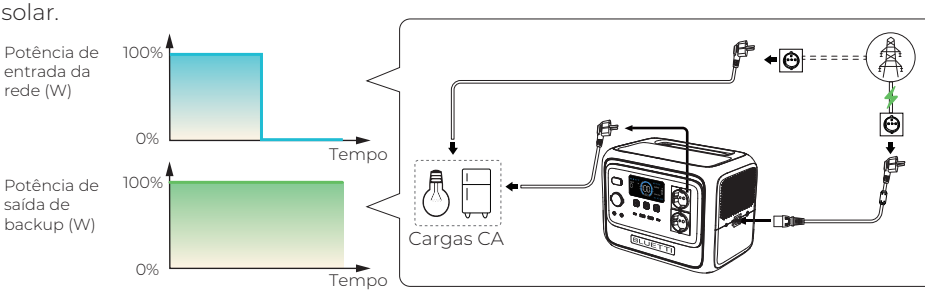
Código da página	Informação
2503 00 0005	Número de série (SN)
Er	Código de erro
H1	Histórico de falhas
UE	Versão

7. Recurso UPS

Conecte o Premium 100 V2 à tomada, e ele usará diretamente a energia da rede para operar os dispositivos conectados. Durante uma queda de energia, alterna rapidamente para a energia da bateria em até 10 ms. Configure os modos UPS pelo aplicativo.

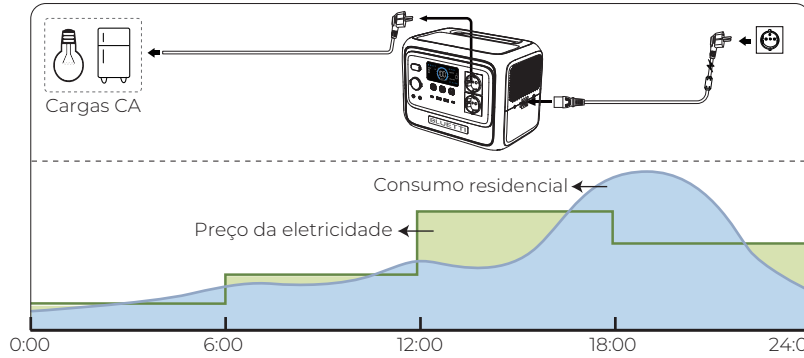
- **Padrão**

O Premium 100 V2 carrega utilizando a energia solar disponível e da rede, priorizando a solar.



• **Controle de tempo**

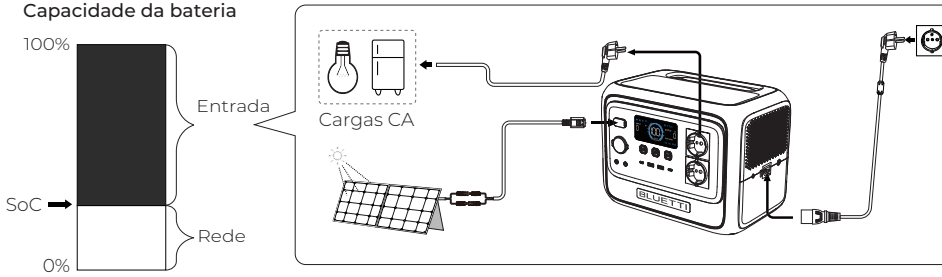
Reduza custos programando o Premium 100 V2 para carregar durante horários de tarifa reduzida e alimentar dispositivos durante horários de pico.



Período	Carregamento	Descarga	Descarga	Descarga
Potência da carga	Rede	Premium 100 V2 + PV	Premium 100 V2 + PV	Premium 100 V2

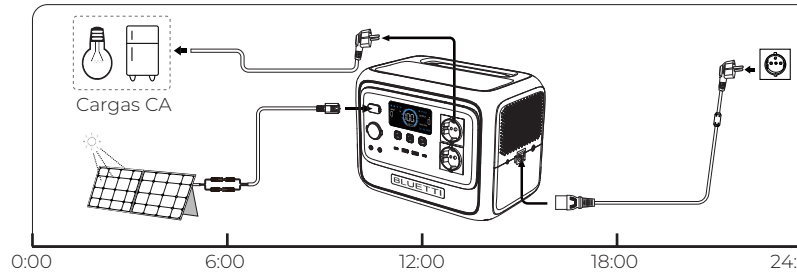
• **Prioridade PV**

Utiliza a energia solar de maneira eficiente. O Premium 100 V2 inicialmente carrega a partir da rede até um SoC definido e alterna automaticamente para o reabastecimento solar.



• **Personalizado**

Personalize a programação de carga/descarga, defina os limites de SoC da bateria e controle os horários e os interruptores de entrada da rede.

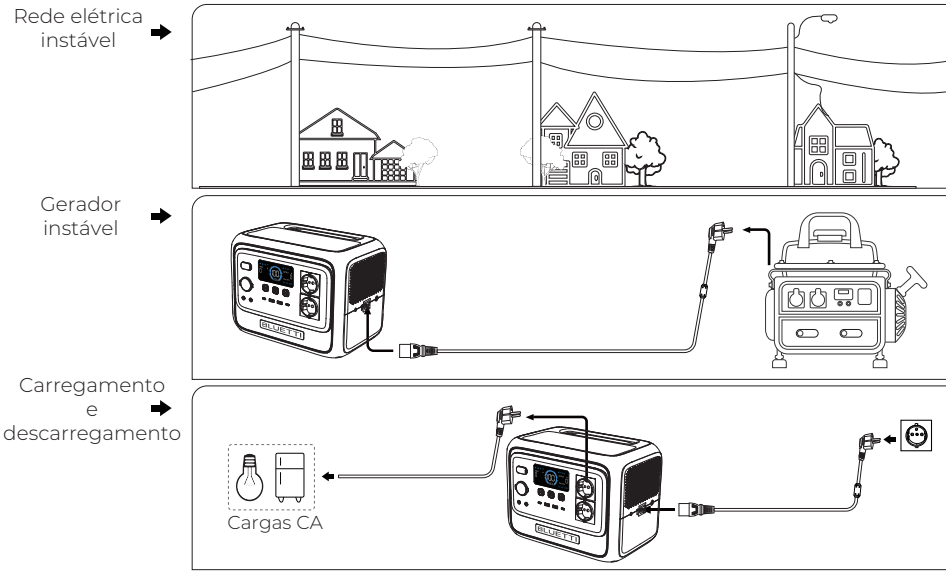


Período	Carregamento	Descarga	Descarga	Descarga
Potência da carga	Rede	Premium100 V2	Premium100 V2	Premium100 V2

Atenção: esse modo não é indicado para dispositivos como servidores de dados ou estações de trabalho que exigem UPS de alto desempenho. A BLUETTI não se responsabiliza por problemas decorrentes da violação dessa restrição.

8. Modo de autoajuste à rede

Ao carregar com um gerador instável, energia da rede instável ou quando o consumo de energia exceder a potência de carregamento, ative esse modo no aplicativo. O Premium 100 V2 se ajusta automaticamente para lidar com flutuações de energia, protegendo a unidade e os dispositivos conectados contra possíveis problemas causados por variações na qualidade da energia.



9. Manutenção e cuidados

- Se o SoC da unidade cair abaixo de 5%, recarregue a unidade prontamente.
- Antes de armazenar, carregue a unidade para 40% a 60% de SoC, desligue-a e desconecte todos os cabos.
- Armazene em um local fresco e seco, longe de materiais inflamáveis.
- Realize um ciclo completo a cada 3 meses para preservar a condição da bateria.
- Evite armazenamento prolongado, pois isso pode impactar o desempenho e a vida útil.

Se o SoC cair para 0 durante o armazenamento ou na inicialização:

- Desligue a unidade imediatamente.
- Carregue dentro de 48 horas.
- Mantenha a unidade entre 5 °C e 35 °C (41 °F e 95 °F) por 6 horas antes de carregar.
- É recomendado carregar utilizando uma fonte CA; caso use energia solar, garanta uma entrada superior a 100 W.

10. Especificações

Modelo	Premium 100 V2
Capacidade da bateria	1.024 Wh (20 Ah)
Tipo de bateria	$LiFePO_4$
Peso	Cerca de 11,5 kg (25,3 lb)
Dimensões (C × L × A)	320 × 215 × 250 mm (12,6 × 8,5 × 9,8 pol)
Temperatura de carregamento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Temperatura de descarga	-20 °C a 40 °C (-4 °F a 104 °F)
Humidade de funcionamento	10% a 90%
Ruído	50 dB máx.

Saída CA	Máx. de 1.800 W, 230 V, 50 Hz/60 Hz (UE/Reino Unido/Austrália) Máx. de 1.800 W, 220 V, 50 Hz/60 Hz (China) Máx. de 1.800 W, 120 V, 50 Hz/60 Hz (EUA)
Saída CC	
1 × Porta de isqueiro	12 V/10 A
2 × Porta DC5521	12 V, máx. de 8 A no total, 5 A por porta
2 × USB-A	Máx. de 15 W, 5 V/3 A por porta
1 × USB-C de 100 W	Máx. de 100 W, 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A
1 × USB-C de 140 W	Máx. de 140 W, 5 V/3 A, 9 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/5 A, 28 V/5 A
Saída CA + CC	Máx. de 2.000 W
Carregamento CA	Máx. de 1.200 W.(80% em 45 minutos a 25 °C/77 °F)
Entrada CA (carregamento + bypass)	Máx. de 2.300 W (UE/Reino Unido/Austrália) Máx. de 2.200 W (China) Máx. de 1.800 W (EUA)
Entrada CC	Máx. de 1.000 W, 12 V a 60 V, máx. de 20 A
Carregamento CA + CC	Máx. de 1.200 W
Fonte de alimentação ininterrupta (UPS)	
Tempo de comutação	≤ 10 ms

Radiofrequência			
	Frequência de operação	Potência máxima de transmissão	Modo de modulação
Wi-Fi	2.412 MHz～2.472 MHz	≤ 20 dBm	DBPSK/DQPSK/CCK/ BPSK/QPSK/16QAM/64QAM
BLE5.0	2.402 MHz～2.480 MHz	≤ 10 dBm	GFSK

Observação: a porta de isqueiro e as portas DC5521 são conectadas em paralelo com uma saída máxima total de 10 A.

11. Solução de problemas e Perguntas frequentes

Na página de Códigos de erro, Er e o código de erro aparecem simultaneamente na tela. Consulte a tabela abaixo para obter orientação.

Código de erro	Descrição	Soluções
E001	Sobrecarga do inversor	• Verifique o consumo de energia dos dispositivos. • Reduza a carga, se estiver muito alta.
E002	Superaquecimento do inversor, saída CA desligada	• Espere 10 minutos para a unidade esfriar. • Ligue novamente a saída CA.
E003	Curto-circuito do inversor	• Inspecione os dispositivos para identificar possíveis curtos-circuitos. • Desconecte o dispositivo e providencie o reparo.
E033	Sobretensão PV	• A tensão de entrada PV deve estar entre 12 V e 60 V.
E039	Superaquecimento PV	• Espere 10 minutos para a unidade esfriar. • Habilite novamente a entrada PV.
E065	Curto-circuito na saída CC	• Reduza a carga.
E067	Sobrecorrente na saída CC	• Verifique o consumo de energia dos dispositivos. • Reduza a carga, se estiver muito alta.
E068	Superaquecimento da saída CC	• Espere 10 minutos para a unidade esfriar. • Reinicie os dispositivos.
E085	Temperatura de carregamento muito alta	• Aguarde a unidade esfriar antes de usá-la novamente.
E086	Temperatura de carregamento muito baixa	• Coloque a unidade em uma faixa de temperatura ambiente de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F).
E087	Temperatura de descarga muito alta	• Aguarde a unidade esfriar antes de usá-la novamente.
E088	Temperatura de descarga muito baixa	• Coloque a unidade em uma faixa de temperatura ambiente de -20 °C a 40 °C (-4 °F a 104 °F).
E115	Sobrefrequência da rede	• Verifique a frequência da rede elétrica doméstica. • Entre em contato com a distribuidora de energia elétrica, se necessário.
E116	Subfrequência da rede	• Verifique a frequência da rede elétrica doméstica. • Entre em contato com a distribuidora de energia elétrica, se necessário.
Outros	/	• Entre em contato com o suporte BLUETTI para obter ajuda.

Perguntas frequentes

P1: Como sei se meus dispositivos funcionarão com este produto?
R: Mantenha a potência CA total abaixo de 1.800 W. Alguns dispositivos com motores ou compressores podem consumir de 2 a 4 vezes sua potência nominal ao iniciar, o que pode facilmente sobrecarregar o Premium 100 V2.

P2: Posso usar painéis solares de terceiros para carregar este produto?
R: Sim, você pode usar painéis solares de terceiros com tensão de circuito aberto de 12 V a 60 V e conectores MC4. Evite misturar diferentes tipos de painéis solares.

P3: É possível carregar e descarregar ao mesmo tempo?
R: Sim, o Premium 100 V2 permite carregamento e uso simultâneo.

P4: Por que a potência de carregamento é frequentemente muito baixa?
R: O BMS interno ajusta a potência de carregamento com base na temperatura da bateria e no SoC para proteger a bateria e prolongar sua vida útil.

P5: Como calcular o tempo de operação?
R: Tempo de operação = Capacidade da bateria × DoD × η ÷ (Carga + Autoconsumo do Premium 100 V2)
Observação: DoD (Profundidade de descarga) é 90%. η (eficiência do inversor) é superior a 90%. O autoconsumo do Premium 100 V2 é de aproximadamente 10 W.

P6: Por que aparece um aviso ao usar uma bomba de aquecimento a diesel com a porta de isqueiro?
R: A bomba pode exigir mais potência inicial para iniciar. Use um adaptador compatível para ligar e operar a bomba com nossas tomadas CA.

Apêndice

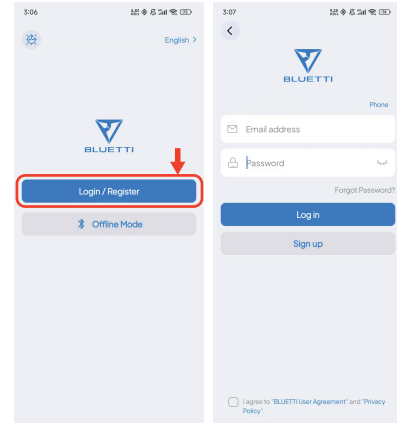
Atualizar firmware pelo aplicativo BLUETTI

Manter o firmware atualizado é ESSENCIAL para garantir o desempenho ideal. Para obter instruções detalhadas, consulte o manual do usuário no aplicativo. Usando a atualização do Elite 200 V2 como exemplo.

1. Baixe o aplicativo BLUETTI
Digitalize o código QR ou pesquise por “BLUETTI” na App Store ou Google Play para baixar o aplicativo.

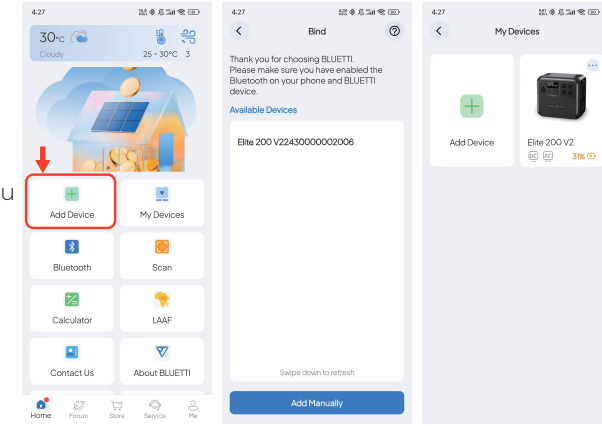
2. Faça login ou cadastre-se

Faça login com uma conta BLUETTI. Se ainda não tiver uma conta, crie uma seguindo as instruções exibidas na tela.



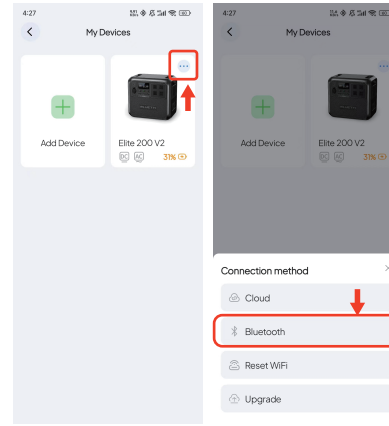
3. Vincule a unidade

- Toque em **Adicionar dispositivo** diretamente ou acesse **Meus dispositivos** > **Adicionar dispositivo** para iniciar o processo.
- Selecione a unidade na lista de dispositivos disponíveis ou escolha **Adicionar manualmente** e insira o número de série (SN) da unidade.
- Como alternativa, toque em **Digitalizar** na página **inicial** ou na página **Adicionar dispositivo** para vincular usando um código QR.



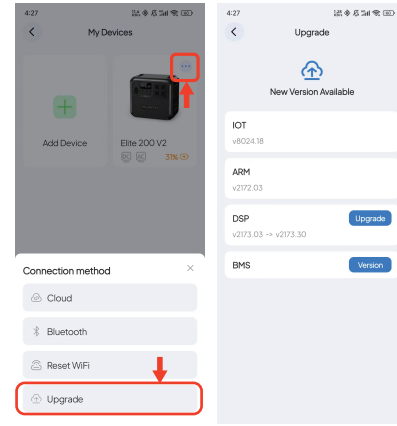
4. Conectar via Bluetooth

Na página **Meus dispositivos**, toque na unidade e selecione **Bluetooth** como o método de conexão.



5. Verificar atualizações de firmware
Toque em **Atualizar** para acessar a página de **Atualizar**.
O aplicativo verificará a versão mais recente do firmware disponível para a unidade.

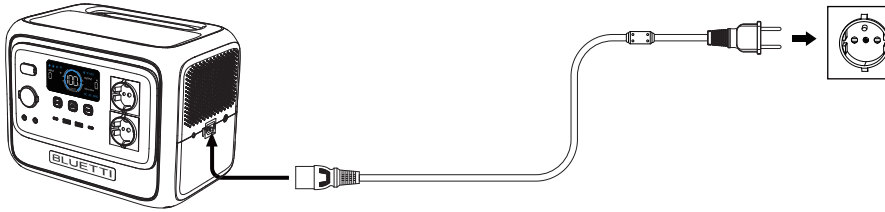
6. Baixe e instale a atualização
Se uma nova atualização de firmware estiver disponível, toque em **Atualizar** e siga as instruções exibidas na tela.



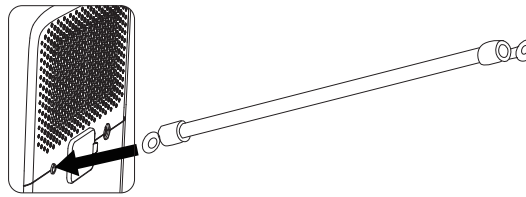
Observações:
- Mantenha a unidade ligada e conectada durante a atualização.
- Posicione seu celular e a unidade próximos (distância recomendada: 5 m/16,4 pés).
- Não feche o aplicativo até que o processo seja concluído.

Diretrizes de aterramento

Use o terminal de aterramento somente quando o produto estiver conectado à rede elétrica doméstica usando um cabo de 2 pinos ou se o aterramento da tomada de parede for ineficaz e o dispositivo conectado tiver um gabinete metálico.



Use um cabo com terminais OT para aterramento. Conecte uma extremidade ao terminal de aterramento com um parafuso de aterramento e a outra extremidade ao aterramento da tomada de parede ou ao quadro de distribuição da residência.



Precisar de ajuda? Conte conosco!

Atendimento ao cliente (Alemanha)

+49 8006273016(De segunda a sexta-feira, das 9h às 17h) service@bluettipower.com

Atendimento ao cliente (Reino Unido)

+44 8000472906(De segunda a sexta-feira, das 9h às 17h) service@bluettipower.com

@ BLUETTI Official | @ bluetti_inc | @bluetti.inc | @bluetti.inc

Faça uma visita

SHENZHEN POWEROAK NEWENER CO., LTD.

F19, BLD No.1, Kaidaer, Tongsha Rd No.168,
Xili Street, Nanshan, Shenzhen, China

EU REP

Empresa: POWEROAK GmbH

Endereço: Lise-Meitner-Str. 14 28816 Stuhr Germany

UK REP

Empresa: POWEROAK ENERGY UK CO.,LTD

Endereço: Unit 2 NorthGate, Bolsover Business Park, Woodhouse Lane
Chesterfield England, S44 6BD

פרמיום V2 100
תחנת כוח ניידת

מדריך למשתמש V1.0

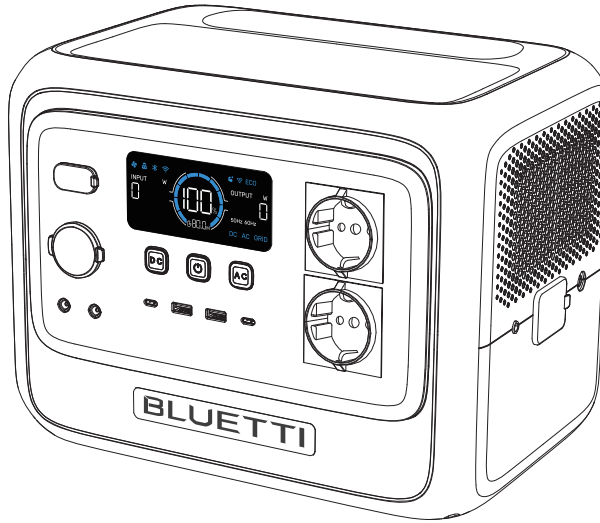
הוראות חשובות

לביצועים מיטביים, **עדכן את היחידה לגרסת הקושחה העדכנית לפני השימוש הראשון.**

ראה בנספח "עדכון קושחה דרך אפליקציית BLUETTI" להנחיות.

קרא והבין את המדריך לפני השימוש ושמור אותו בהישג יד לעיון עתידי.

BLUETTI



⚠ עצות

1. טען את היחידה במלואה לפני השימוש הראשון.
2. אל תשתמש בלוחות סולריים עם מתח מעגל פתוח גבוה מ-60V. טווח מתח הקלט הסולארי ליחידה הוא 12V-60V.
3. אם רמת הטעינה של היחידה יורדת מתחת 5%, יש להטעין בזמן את היחידה. אם רמת הטעינה יורדת ל-0, כבה את היחידה וטעין אותה לפחות 30 דקות לפני הפעלה מחדש.
4. אל תחבר את פלט ה-AC של היחידה לרשת החשמל.
5. אם לא נעשה שימוש ביחידה במשך יותר מ-3 חודשים, טען את היחידה לרמת טעינה 40%-60% ואחסן אותה כשהמתח כבוי.
6. לחיי סוללה מיטביים, פרק וטען את היחידה כל 3 חודשים.

מידע משפטי

זכויות יוצרים © 2025 Shenzhen PowerOak Newener בע"מ. כל הזכויות שמורות.

אין להעתיק או להעביר כל חלק ממסמך זה בכל צורה או אמצעי ללא אישור כתוב מראש מ-Shenzhen PowerOak Newener בע"מ.

הודעה

המוצרים והשירותים של BLUETTI כפופים לתנאים שסוכמו בעת הרכישה. ייתכן שחלק מההיבטים המתוארים במדריך זה לא יהיו זמינים בחוזה הרכישה שלך. אלא אם צוין אחרת בחוזה, ל-BLUETTI אין אחריות מפורשת או משתמעת בנוגע לתוכן מדריך זה.

תוכן מדריך זה עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת. אנא קבל את הגרסה העדכנית ביותר מאתר BLUETTI הרשמי.

אם יש לך שאלות או חששות בנוגע למדריך זה, אנא פנה לתמיכת BLUETTI לקבלת עזרה נוספת.

Shenzhen PowerOak Newener בע"מ

קומה 19, בלוק A, בניין Kaidaer, מס' 168 רחוב טונגשה, שנזן, סין

אתר אינטרנט: https://www.bluettipower.eu/

תוֹכֶן

1 מידע בטיחות ---- **85**

2 מה באריזה ---- **88**

3 היכרות עם פרמיום V2 100 שלך ---- **89**

3.1 סקירה כללית על פרמיום V2 100 ---- 89

3.2 תצוגת LCD ---- 90

4 השתמש בפרמיום V2 100 שלך ---- **91**

4.1 הדלקה/כיבוי ---- 91

4.2 אפשרויות טעינה ---- 92

4.3 הפעלת המכשירים שלך ---- 94

5 הגדרת פרמיום V2 100 שלך ---- **95**

5.1 מצב הגדרות ---- 95

5.2 מצב טעינת AC ---- 96

5.3 מצב הגברת הספק ---- 96

5.4 מצב חסכוני ---- 96

6 צפייה במידע על המכשיר ---- **97**

7 תכונת UPS ---- **97**

8 מצב התאמה עצמית לרשת ---- **99**

9 תחזוקה וטיפול ---- **100**

10 מפרטים ---- **100**

11 פתרון תקלות ושאלות נפוצות ---- **102**

נספח ---- **103**

צִיוּת ---- **106**

1. מידע בטיחות

הנחיות הנוגעות לסכנת שריפה, הלם חשמלי או פציעה של אנשים

אזהרה – בעת שימוש במוצר, יש לנקוט תמיד באמצעי זהירות בסיסיים, לרבות הבאים:

- **קרא את כל ההוראות לפני השימוש במוצר.**
- טפל במוצר בזהירות, הימנע מנפילות, מכות חזקות או הטיה.
- כדי להפחית את הסיכון לפציעה, נדרש פיקוח הדוק כאשר המוצר נמצא בשימוש בקרבת ילדים.
- אין להכניס אצבעות או עצמים זרים ליציאות המוצר.
- שימוש באביזר שלא מומלץ או לא נמכר על ידי היצרן עלול לגרום לסיכון של שריפה, התחשמלות או פציעה.
- אין להזיז את המוצר בזמן פעולה כדי למנוע חיבורים רופפים.
- אין לחשוף את הסוללה לטמפרטורות גבוהות, דבר העלול לגרום לפיצוץ או דליפת נוזלים או גזים דליקים.
- אין להשתמש במוצר בגשם או בסביבות לחות גבוהה.
- אל תשתמש במארז סוללה או במכשיר חשמלי שניזוקו או שונו. סוללות שניזוקו או שונו עלולות לפעול באופן בלתי צפוי ולגרום לשריפה, פיצוץ או סיכון לפציעה.
- טפל במוצר בזהירות בסביבות לחץ אוויר נמוך כדי למנוע פיצוצים או דליפות.
- טען את המוצר באזור מאוורר היטב.
- בתנאי תפעול קיצוניים, נוזל עלול להיפלט מהסוללה של המוצר; הימנע ממגע. אם מגע מתרחש בטעות, שטוף במים. אם הנוזל נגע בעיניים, פנה בנוסף לעזרה רפואית. נוזל מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.
- במקרה של שריפה, השתמש במטף אבקה יבש המתאים למוצר.
- לעולם אל תשליך את סוללת המוצר לאש, לתנורים חמים או אל תחתוך אותה.
- אל תפעיל את המוצר עם כבל, תקע או כבל יציאה פגומים.
- כדי להפחית את הסיכון לנזק לתקע ולכבל, משוך את התקע ולא את הכבל בעת ניתוק המוצר.
- אל תפרק את המוצר; הבא אותו לאיש שירות מוסמך אם נדרש שירות או תיקון. הרכבה מחדש לא נכונה עלולה לגרום לסכנת שריפה או התחשמלות.
- נתק את המוצר מהחשמל לפני ביצוע כל שירות כדי להפחית את סיכון ההתחשמלות.
- **אזהרה – סכנת גזים נפיצים.** פעל לפי הוראות אלו וההוראות שפורסמו על ידי יצרן כל ציוד שאתה מתכוון להשתמש בו בקרבת המוצר, כדי להפחית את הסיכון לפיצוץ סוללה.
- **אזהרהסכנת התחשמלות.** לעולם אל תשתמש במוצר להפעלת כלי עבודה לחיתוך או גישה לחלקים חיים, חיווטים או חומרים המכילים אותם, כגון קירות בניין.
- בצע שירות על ידי איש תיקון מוסמך המשתמש רק בחלקי חילוף זהים. זה יבטיח את שמירת בטיחות המוצר.
- ⚠ 🕮 הסמלים שעל היחידה והאביזרים נועדו להזכיר לך לקרוא את ההוראות בחוברת המצורפת לפני השימוש והתחזוקה.

• שקע החשמל צריך להיות מותקן בקרבת המוצר ונגיש בקלות למטרות בטיחות.
• **זְהִירוּת:** הפלט של יציאות USB-C, DC5521 ומצת מסווג כ-PS3 לפי התקן IEC 62368-1. שקול ליישם אמצעי הגנה מפני שריפה, כגון מתחם אש, עבור ציוד או אביזרים מחוברים.

לתשומת לבך



אסור במטוסים.

• בעת טעינה באמצעות סוללות עופרת-חומצה או שימוש במוצר לטעינתן, יש לפעול לפי אמצעי הזהירות הבאים:
א. חבוש מיגון לעיניים ולבוש מגן מלא; אל תיגע בעיניים בעת עבודה ליד סוללה.
ב. אין לעשן, להבעיר גיצים או להדליק אש ליד הסוללה או המנוע.
ג. הימנע מהפלת כלים ממתכת על הסוללה כדי למנוע גיצים או קצר חשמלי.
• RFID מיועד לעדכונים פנימיים של היצרן בלבד.

פינוי ומיחזור

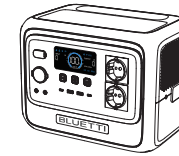
1. קח רכיבים וסוללות אלקטרוניים ישנים למרכזי מחזור ייעודיים. דבר זה מונע פינוי לא תקין ותומך במחזור חומרים.
2. במידת האפשר, רוקן את הסוללות במלואן ולאחר מכן הנח אותן בקופסאות המיועדות למחזור סוללות. הסוללות במוצר זה מכילות כימיקלים מסוכנים. אין להשליך אותם עם האשפה הביתית הרגילה. אנא פעל לפי החוקים והתקנות המקומיים לפינוי נכון של סוללות.
3. אם סוללה אינה יכולה להתרוקן במלואה עקב תקלה במוצר, אל תניח אותה בקופסת מחזור הסוללות. במקום זאת, פנה לארגון מקצועי למחזור סוללות לטיפול בטוח.

הוראות הארקה (לטעינה ב-AC בלבד)

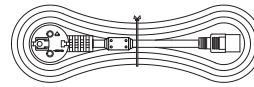
- יש להאריק את המוצר הזה כאשר הוא מחובר לרשת החשמל. במקרה של תקלה, ההארקה מספקת מסלול התנגדות נמוכה לזרם החשמלי ומפחיתה את סכנת ההתחשמלות.
- המוצר מצויד בכבל טעינת AC בעל מוליך הארקה לציוד ותקע הארקה. התקע חייב להיות מחובר לשקע מתאים שמותקן ומוארק בהתאם לכל התקנות המקומיות.
- **אזהרהחיבור** לא תקין של מוליך ההארקה עלול לגרום לסכנת התחשמלות. אם יש לך ספק, בדוק עם חשמלאי מוסמך אם המוצר מוארק כהלכה. אל תשנה את התקע המסופק עם המוצר – אם הוא לא מתאים לשקע, בקש מחשמלאי מוסמך להתקין שקע מתאים.

שמור את ההוראות האלה

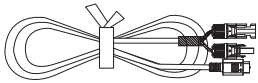
2. מה באריזה



פרמיום 100 V2
תחנת כוח ניידת



כבל טעינה AC
(59.05 אינץ' / 1.5 מטר)



כבל טעינה סולארי
MC4 ל-XT60
(59.06 אינץ' / 1.5 מטר)



בורג הארקה
(M5*10)



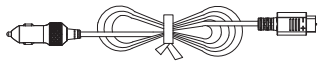
תיעוד

האביזרים הבאים אינם כלולים.
רכוש אביזרים אופציונליים בכתובת https://www.bluettipower.com
הערה: כל התמונות הן לעיון בלבד.

אביזרים אופציונליים



מטען לסוללת עופרת-חומצה*
תקע מצת למהדקים
(19.69 אינץ' / 0.5 מטר)

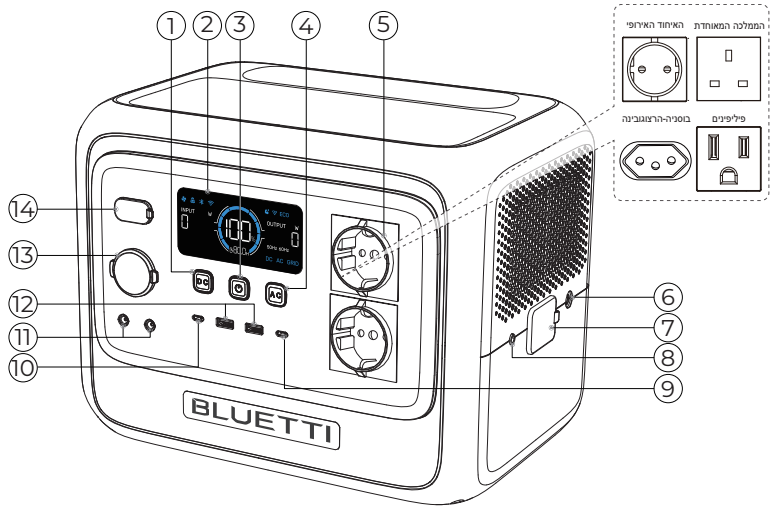


כבל טעינה לרכב
תקע מצת ל-XT60-F
(28.35 אינץ' / 0.72 מטר)

* משמש לטעינת סוללת רכב 12V דרך שקע המצת של Premium 100 V2.

3. היכרות עם פרמיום 100 V2 שלך

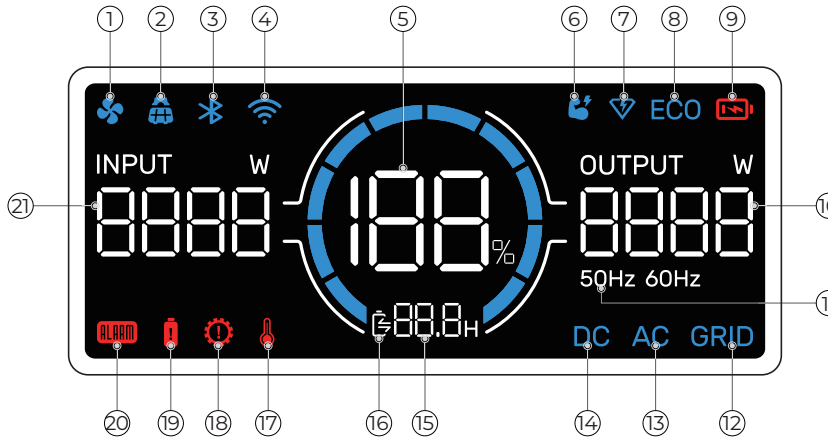
3.1 סקירה כללית על Premium 100 V2



① לחצן הפעלת DC	⑧ מסוף הארקה*
② תצוגת LCD	⑨ יציאת USB-C 100W
③ לחצן הפעלה	⑩ יציאת USB-C 140W
④ לחצן הפעלת AC	⑪ יציאות DC5521
⑤ שקעי AC	⑫ יציאות USB-A
⑥ מפסק זרם	⑬ שקע מצת (שקע רכב)
⑦ קלט AC	⑭ כניסת DC

* משמש להארקה בעת הפעלת מכשירים מסוימים. לסיוע, פנה אלינו או חפש הנחיות בנספח "הנחיות הארקה".

3.2 תצוגת LCD

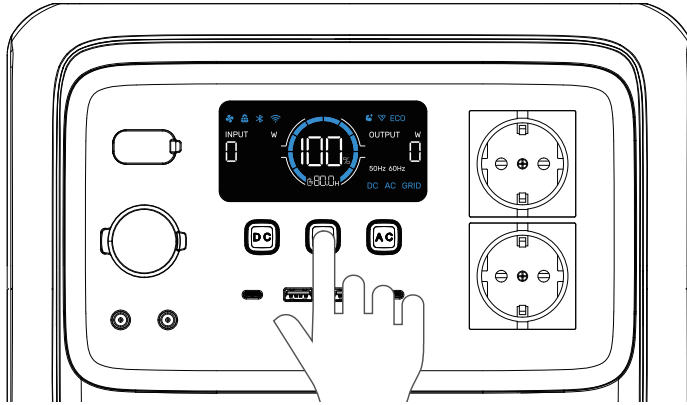


① מאוורר*
② קלט DC*
③ Bluetooth
④ WiFi
⑤ רמת טעינה (SoC)*
⑥ מצב הגברת הספק
⑦ טעינה מהירה
⑧ מצב חסכוני
⑨ סוללה חלשה*
⑩ הספק פלט*
⑪ תדירות פלט AC
⑫ קלט AC*
⑬ פלט AC*
⑭ פלט DC*
⑮ זמן שנותר*
⑯ מצב סוללה*
⑰ התראת טמפרטורה
⑱ עומס יתר
⑲ קצר חשמלי
⑳ תקלת מערכת
㉑ הספק קלט*

* **מאוורר:** מהבהב כאשר המאוורר אינו תקין.
קלט DC: מציין טעינה דרך פאנלים סולאריים, רכבים או סוללות עופרת-חומצה.
רמת טעינה (SoC): הפס מתמלא בזמן טעינה ומתרוקן בזמן פריקה.
סוללה חלשה: רמת טעינה מתחת 5%. טען את היחידה בזמן.
הספק יציאה/כניסה: הספק כולל של פריקה או טעינה ב-AC ו-DC.
קלט AC: מציג טעינה של Premium 100 V2 דרך שקע קיר או גנרטור.
פלט AC/DC: מציין פלט פעיל.
זמן שנותר: מציג את הזמן שנותר לטעינה או פריקה.
מצב סוללה: לטעינה, לפריקה.

4. השתמש בפרמיום 100 V2 שלך

4.1 הפעלה/כיבוי



הפעלה

לחץ על לחצן ההפעלה; כפתור מואר מציין שה-Premium 100 V2 במצב המתנה.

כיבוי

לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה כ-2 שניות כדי לכבות את היחידה.

הפעלת/כיבוי AC

לחץ על לחצן הפעלת AC כאשר היחידה פועלת.

הפעלת/כיבוי DC

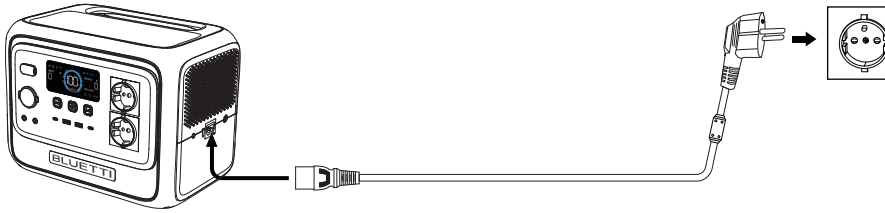
לחץ על לחצן הפעלת DC כאשר היחידה פועלת.

הערה: כאשר Premium 100 V2 פועל, לחץ על כל לחצן להפעלת תצוגת ה-LCD.

4.2 אפשרויות טעינה

4.2.1 שקע קיר

חבר את ה-Premium 100 V2 לשקע קיר רגיל. הטעינה נעצרת כאשר הסוללה מלאה.



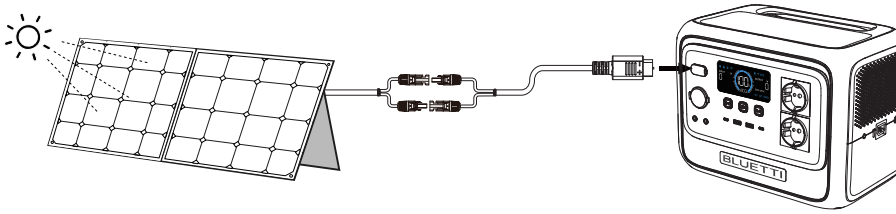
הערה: אל תחבר את כבל הטעינה AC של היחידה לשקעי AC של אותה יחידה, שכן הדבר עלול להזיק למכשיר המחובר.

4.2.2 פאנל סולארי

חבר את הפאנלים הסולאריים בטור או במקביל, והשתמש בכבל טעינה סולארי לחיבורם ל-Premium 100 V2.

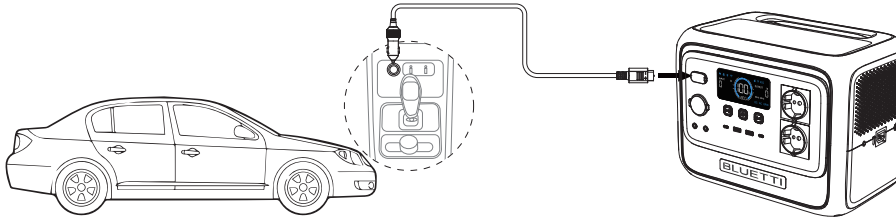
הערות:

- ודא שהפאנלים הסולאריים שלך עומדים בדרישות הבאות:
  מתח: 12V-60V זרם: 20A מקסימום הספק: 1,000W מקסימום
- לטעינה סולארית כפולה, השתמש בשני זוגות מחברי MC4 של הכבל. הם יחוברו במקביל. ודא שלשני הזוגות דירוג הספק זהה וסוג פאנלים זהה.
  לדוגמה, אם קבוצה אחת מכילה שני לוחות (20V/10A) 200W מחוברים בקו ישר, גם הקבוצה השנייה אמורה להכיל שני לוחות (20V/10A) 200W מאותו סוג מחוברים בקו ישר.



4.2.3 רכב

חבר את Premium 100 V2 לשקע המצת של רכבך (12V או 24V) באמצעות כבל טעינה לרכב.



הערה: ודא שלרכב יש מתח והמנוע פועל בזמן טעינה כדי למנוע פריקת יתר של סוללת הרכב.

4.2.4 גנרטור

חבר את Premium 100 V2 לגנרטור באמצעות כבל טעינה AC. הטעינה נעצרת אוטומטית בעת טעינה מלאה.

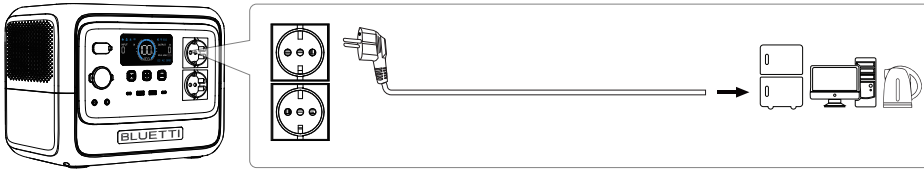
הערות:

- ודא שהגנרטור מפיק גל סינוס טהור עם מתח ותדר תואמים.
- ודא שההספק של הגנרטור גבוה מהדרישות של טעינת Premium 100 V2.
- מומלץ להפעיל את מצב **ההתאמה העצמית של הרשת** בעת טעינת ה-Premium 100 V2 עם גנרטור.
- אם עוצמת הגנרטור נמוכה מעוצמת הטעינה, הנמיכו את **זרם הטעינה המרבי של הרשת** ב-Premium 100 V2 באפליקציה כדי להבטיח טעינה מוצלחת.



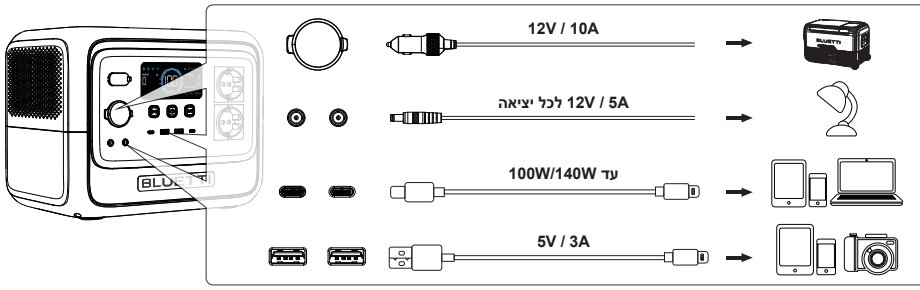
4.3 הפעלת המכשירים שלך

שקעי AC



הערה: בעת מתן שירות להתקנים המחוברים ליחידה, זכור לנתק אותם מהשקעים. גם אם פלט AC כבוי, ניתוק פיזי של ההתקנים נחוץ כדי לוודא ניתוק מוחלט.

שקעי DC

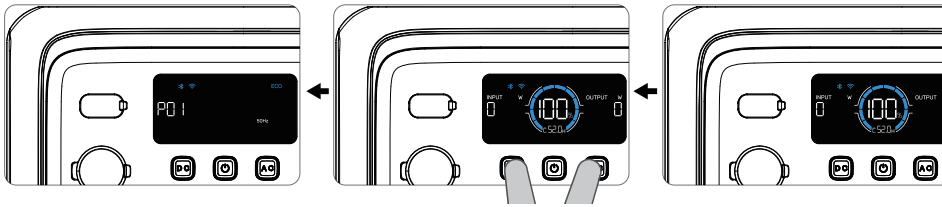


5. הגדרת פרמיום 100 V2 שלך

השתמש בלחצנים שעל היחידה או ביישומון כדי להחליף תדרים, להפעיל/לכבות WiFi ו-Bluetooth, ולהפעיל מצבים כגון הגברת הספק, טעינה מהירה, ו-ECO.
להגדרות ותכונות מתקדמות – כמו מצב התאמה עצמית לרשת, מצב UPS, כוונון זרם כניסה מרבי מהרשת, והגדרות ECO מפורטות – השתמש ביישומון BLUETTI. עיין במדריך היישומון לפרטים נוספים.

5.1 מצב הגדרות

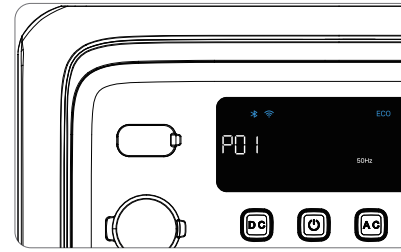
כניסה למצב: לחץ והחזק בו-זמנית על לחצני הפעלת AC ו-DC במשך כ-2 שניות. איקון תדר מהבהב.



יציאה מהמצב: לחץ והחזק שנית בו-זמנית על לחצני הפעלת AC ו-DC.
אם אין פעילות במשך דקה, היחידה תצא אוטומטית מהמצב ללא שמירת שינויים.

כוונן את ההגדרות ב"מצב הגדרות".

- כבה אתפלט **AC לפני** הגדרת התדר.
- לחץ על לחצן הפעלת DC כדי לנווט בין הפריטים, ולחץ על לחצן הפעלת AC כדי לכוונן.



קוד עמוד	הגדרה
P01	תְדִירוּת
P03	מצב טעינה
P04	מצב הגברת הספק
P05	מצב חסכוני
P06	Bluetooth
P07	WiFi

5.2 מצב טעינה

ה-Premium 100 V2 מציע שלושה מצבי טעינה ב-AC: רגיל, טורבו ושקט. הגדר את המצבים רגיל וטורבו ישירות על התצוגה, והשתמש ביישומון להפעלת מצב שקט. כברירת מחדל, היחידה נטענת במצב רגיל.

מצב	קלט AC	קלט סולארי	קלט AC + סולארי קלט	זמן טעינה ב-AC (משוער)	הערה
סטנדרט	עד 600W	עד 600W	עד 600W	שעתיים	ידידותי לסוללה
טורבו	עד 1,200W	עד 1,000W	עד 1,200W	80% תוך 45 דקות	טעינה מהירה
שקט	עד 600W	עד 600W	עד 600W	שעתיים	פעולה שקטה

הערה: הנתונים לעיל הם לעיון בלבד. זמן הטעינה עשוי להשתנות בהתאם לסביבה.

5.3 מצב הגברת הספק

מצב הגברת הספק מושבת כברירת מחדל. הוא מאפשר ל-Premium 100 V2 להפעיל עומסים התנגדותיים טהורים עד 2,700W כמו קומקומים, שמיכות חשמליות, מייבשי שיער ומכשירי חימום דומים.

הערה: מצב זה מיועד רק לעומסים התנגדותיים טהורים בהספק של 1,800W-2,700W. למרות שה-Premium 100 V2 מסוגל להתמודד עם עומסים כאלה, ההספק בפועל נותר 1,800W.

5.4 מצב ECO

מצבי AC-ECO ו-DC-ECO מופעלים כברירת מחדל. ה-Premium 100 V2 מכבה את פלט ה-AC או DC לאחר תקופה של עומס נמוך או חוסר עומס.

הערות:

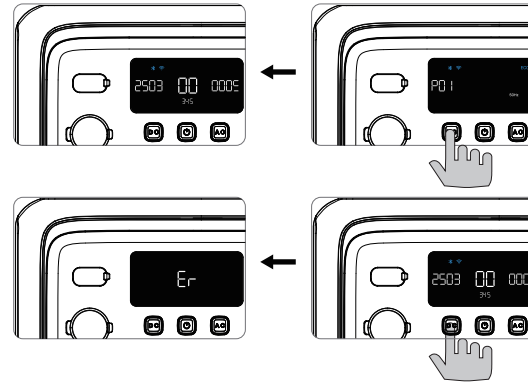
- מצב AC-ECO אינו זמין בעת טעינה באמצעות חשמל AC.
- לחץ על כפתור מצב ECO כדי להפעיל/לכבות את מצבי AC-ECO ו-DC-ECO יחד, והשתמש ביישומון BLUETTI לשליטה נפרדת.
- כבה את מצב ECO בעת חיבור מכשירים קטנים מתחת ל-60W או מכשירים חיוניים כמו תאורה ומקררים.

6. הצג מידע על המכשיר

ניתן גם לצפות במידע המכשיר במצב ההגדרות.

• עבור לדף התדר P01 והחזק את לחצן ההפעלה DC לצפייה במספר הסידורי של היחידה. הקש שוב על לחצן ההפעלה DC לניווט בין שאר המידע.

• בדף היסטוריית התקלות, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן הפעלת AC במשך כ-2 שניות, ולאחר מכן שחרר כדי לנקות את ההיסטוריה.



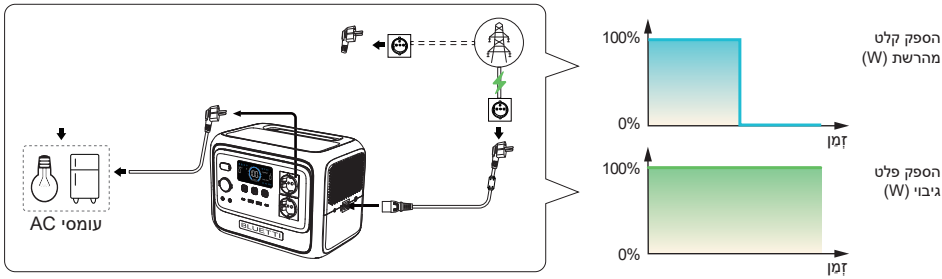
קוד עמוד	מִידָע
2503 00 0005	מספר סידורי (SN)
Er	קוד שגיאה
H1	היסטוריית תקלות
UE	גרסה

7. תכונת UPS

חבר את Premium 100 V2 לשקע קיר, והוא ישאב חשמל ישירות להפעלת המכשירים המחוברים. הוא עובר במהירות להפעלה על סוללה תוך 10 מ"ש במקרה של הפסקת חשמל. הגדר מצבי UPS ביישומון.

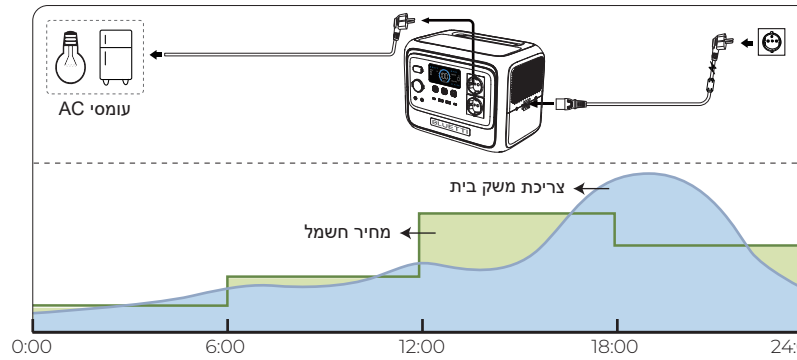
• סטנדרט

היחידה נטענת בעזרת חשמל סולארי ורשת, תוך מתן עדיפות לסולארי.



• בקרת זמן

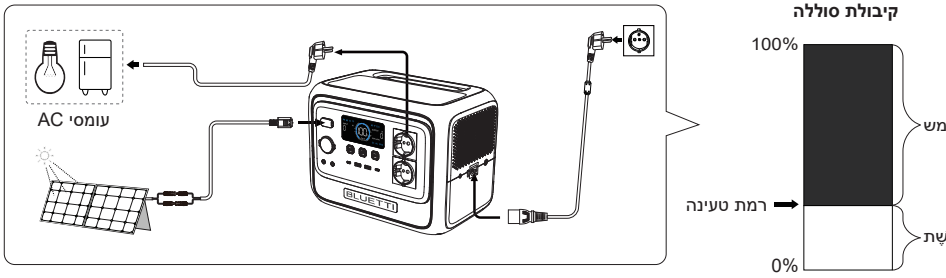
חסוך בעלויות על ידי תזמון טעינה לשעות שפל והפעלת מכשירים בשעות עומס.



פריקה	פריקה	פריקה	טעינה	תְקוּפָה
פרמיום 100 V2	פרמיום 100 V2 + PV	פרמיום 100 V2 + PV	רֶשֶׁת	עומס הספק

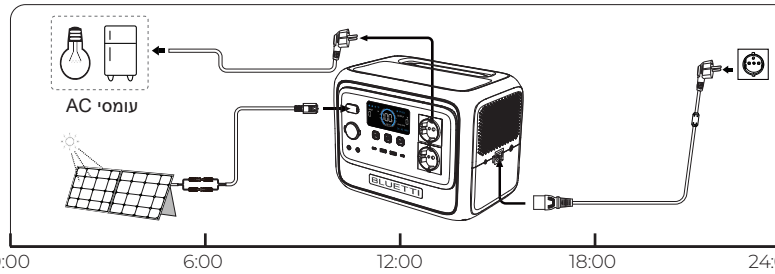
• עדיפות לפאנלים סולאריים

שימוש יעיל באנרגיה סולארית. תחילה היחידה נטענת מהרשת לרמת SoC מוגדרת, ואז עוברת בצורה חלקה לטעינה סולארית.



• מותאם אישית

התאם אישית את לוח הזמנים לטעינה/פריקה, קבע גבולות SoC לסוללה, שלוט בלוחות הזמנים ובמתגי כניסת הרשת.

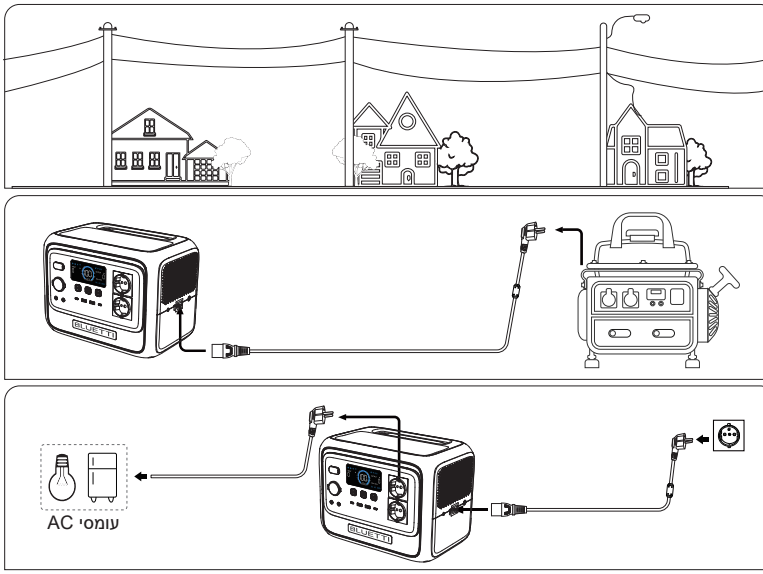


תְקוּפָה	טעינה	פריקה	פריקה	פריקה
עומס הספק	רֶשֶׁת	פרמיום100 V2	פרמיום100 V2	פרמיום100 V2

לתשומת לבך: לא מתאים להתקנים כגון שרתי נתונים או תחנות עבודה הדורשים UPS בביצועים גבוהים. BLUETTI אינה נושאת באחריות לבעיות הנובעות מהפרת הגבלה זו.

8. מצב התאמה עצמית לרשת

בעת טעינה על ידי גנרטור או הספק רשת לא יציבים, או אם צריכת ההספק עולה על הספק הטעינה, אפשר מצב זה דרך היישומון. ה-Premium 100 V2 מתאים את עצמו אוטומטית להתמודדות עם תנודות חשמל, ומגן על היחידה והמכשירים המחוברים מפני בעיות אפשריות עקב שינויים באיכות ההספק.



9. תחזוקה וטיפול

• אם רמת הטעינה של היחידה יורדת מתחת 5%, יש להטעין בזמן את היחידה.
• לפני אחסון, טען לרמת טעינה של 60%-40%, כבה את המכשיר ונתק את כל הכבלים.
• אחסן במקום קריר ויבש, הרחק מחומרים דליקים.
• בצע מחזור טעינה מלא כל 3 חודשים לשמירה על בריאות הסוללה.
• הימנע מאחסון ממושך; זה עלול לפגוע בביצועים ובאורך חיי הסוללה.

אם רמת הטעינה (SoC) יורדת לאפס במהלך אחסון או הפעלה:

• כבה את המכשיר מיד.
• טען בתוך 48 שעות.
• החזק את ההתקן בטמפרטורה של 5°C עד 35°C (41°F עד 95°F) במשך 6 שעות לפני הטעינה.
• מומלץ לטעון באמצעות מקור AC; אם משתמשים באנרגיה סולארית, ודא קלט של מעל 100W.

10. מפרטים

דֶגֶם	פרמיום V2 100
קיבולת סוללה	1,024Wh (20Ah)
סוג סוללה	$LiFePO_4$
משקל	כ-11.5 ק"ג (25.3 ליברות)
ממדים (אורך × רוחב × גובה)	320 × 215 × 250 מ"מ (12.6 × 8.5 × 9.8 אינץ')
טמפרטורת טעינה	0°C עד 40°C (32°F עד 104°F)
טמפרטורת פריקה	-20°C עד 40°C (-4°F עד 104°F)
לחות עבודה	10% עד 90%
רעש	מקסימום 50dB

פלט AC	עד 1,800W, 230V, 50Hz / 60Hz (אירופה/בריטניה/אוסטרליה) עד 1,800W, 220V, 50Hz / 60Hz (סין) עד 1,800W, 120V, 50Hz / 60Hz (ארה"ב)
פלט DC	
1 × שקע מצת	12V / 10A
2 × יציאת DC5521	12V, עד 8A סה"כ, 5A לכל יציאה
2 × USB-A	עד 15W ,5V / 3A לכל יציאה
1 × USB-C 100W	עד 100W 5V / 3A, 9V / 3A, 12V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A
1 × USB-C 140W	עד 140W 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, 28V / 5A
פלט AC + DC	עד 2,000W
טעינת AC	עד 1,200W, (80% תוך 45 דקות ב־77°F / 25°C)
כניסת AC (טעינה + מעקף)	עד 2,300W (אירופה/בריטניה/אוסטרליה) עד 2,200W (סין) עד 1,800W (ארה"ב)
כניסת DC	עד 1,000W ,12V-60V, עד 20A
טעינת DC + AC	עד 1,200W
אל-פסק (UPS)	
זמן מעבר	≥10 מ"ש

תדר רדיו			
	תדר פעולה	הספק שידור מרבי	מצב אפנון
WIFI	2412MHz～2472MHz	≥20dBm	DBPSK/DQPSK/CCK/ BPSK/QPSK/16QAM/64QAM
Bluetooth 5.0	2402MHz～2480MHz	≥10dBm	GFSK

הערה: שקע המצת ויציאות DC5521 מחוברים במקביל עם פלט מרבי כולל של 10A.

11. פתרון תקלות ושאלות נפוצות

בעמוד קוד השגיאה, הסמל Er וקוד השגיאה מופיעים יחד על התצוגה. עיין בטבלה למטה להדרכה.

קוד שגיאה	תֵאוּר	פתרונות
E001	עומס יתר על מהפך	• בדוק את צריכת ההספק של ההתקן. • הפחת עומס אם הוא גבוה מדי.
E002	חום יתר מהמהפך, פלט AC כבוי	• המתן 10 דקות להתקררות היחידה. • הפעל שוב את פלט AC.
E003	קצר במעגל המהפך	• בדוק קצרים בהתקנים. • נתק ותקן.
E033	מתח יתר בכניסת PV	• ודא שמתח קלט ה-PV נמצא בטווח של 12V-60V.
E039	חום יתר בכניסת PV	• המתן 10 דקות להתקררות היחידה. • אפשר מחדש קלט פוטו-וולטאי (PV).
E065	קצר ביציאת DC	• הפחת את העומס.
E067	זרם יתר ביציאת DC	• בדוק את צריכת ההספק של ההתקן. • הפחת עומס אם הוא גבוה מדי.
E068	חום יתר ביציאת DC	• המתן 10 דקות להתקררות היחידה. • הפעל מחדש את ההתקנים שלך.
E085	טמפרטורת טעינה גבוהה מדי	• המתן שהיחידה תתקרר לפני שתשתמש בה שוב.
E086	טמפרטורת טעינה נמוכה מדי	• הנח את היחידה בטווח טמפרטורה סביבתית של 0°C עד 40°C (32°F עד 104°F).
E087	טמפרטורת פריקה גבוהה מדי	• המתן שהיחידה תתקרר לפני שתשתמש בה שוב.
E088	טמפרטורת פריקה נמוכה מדי	• הנח את היחידה בטווח טמפרטורה סביבתית של -20°C עד 40°C (-4°F עד 104°F).
E115	תדר רשת גבוה מדי	• אמת את תדירות רשת החשמל הביתית. • במידת הצורך, פנה לחברת החשמל.
E116	תדר רשת נמוך מדי	• אמת את תדירות רשת החשמל הביתית. • במידת הצורך, פנה לחברת החשמל.
אחרים	/	• פנה לתמיכת BLUETTI לקבלת עזרה.

שאלות נפוצות (FAQs)

שאלה 1: כיצד אדע אם המכשירים שלי תואמים למוצר זה?

א: שמור את ההספק הכולל של AC מתחת ל-1,800W. מכשירים עם מנועים או מדחסים עשויים לדרוש 2–4 פעמים מהספקם הנקוב בעת ההפעלה, דבר שעלול לגרום לעומס יתר על ה-Premium 100 V2.

שאלה 2: האם ניתן להשתמש בפאנלים סולאריים מצד שלישי לטעינת מוצר זה?

א: כן, ניתן להשתמש בפאנלים סולאריים מצד שלישי עם מתח מעגל פתוח של 12V–60V ומחברי MC4. הימנע משילוב סוגים שונים של פאנלים סולאריים.

שאלה 3: האם אפשר לטעון ולפרוק את המכשיר בו זמנית?

א: כן, ה-Premium 100 V2 תומך בטעינה תוך שימוש (pass-through).

שאלה 4: מדוע הספק הטעינה לעיתים נמוך מדי?

א: מערכת ניהול הסוללה (BMS) המובנית מתאימה את הספק הטעינה לפי טמפרטורת הסוללה ורמת הטעינה (SoC), כדי להגן על הסוללה ולהאריך את חייה.

שאלה 5: כיצד מחשבים זמן פעולה?

א: זמן פעולה = קיבולת סוללה × עומק פריקה (DoD) × η ÷ (העומס + הצריכה העצמית של Premium 100 V2)

הערה: עומק הפריקה (DoD) הוא 90%. חיעילות המהפך (η) היא מעל 90%. הצריכה העצמית של Premium 100 V2 היא כ-10W.

שאלה 6: מדוע מופיעה אזהרה כשמשתמשים במשאבת חימום דיזל דרך שקע המצת?

א: המשאבה עשויה לדרוש הספק התחלתי גבוה להפעלה. השתמש במתאם תואם כדי להפעיל ולהריץ את המשאבה דרך שקעי פלט AC שלנו.

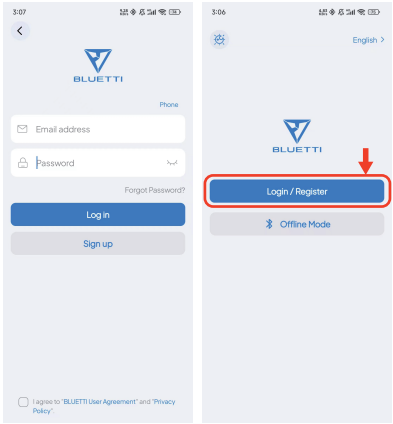
נספח

עדכון קושחה באמצעות יישומון BLUETTI

שמירה על קושחה מעודכנת היא חשובה לביצועים מיטביים. להוראות מפורטות, עיין ביישומון במדריך למשתמש של היישומון. לדוגמה, שימוש בשדרוג Elite 200 V2.

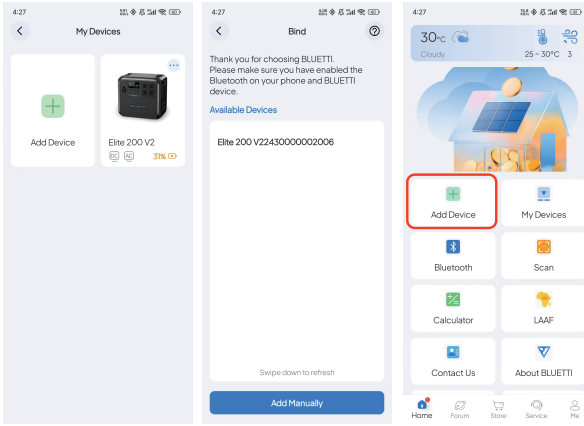
1. הורד את יישומון BLUETTI

סרוק את קוד ה-QR או חפש "BLUETTI" ב-App Store או ב-Google Play כדי להוריד את היישומון.



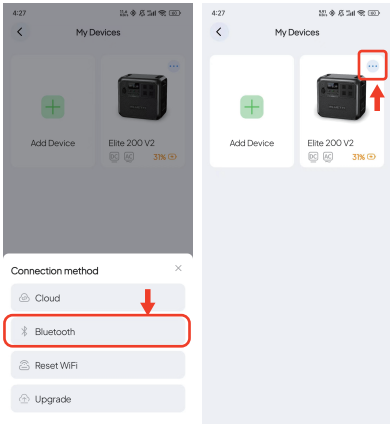
2. התחבר או הירשם

התחבר עם חשבון BLUETTI. אם אין חשבון, צור אחד על ידי ביצוע ההוראות שעל המסך.



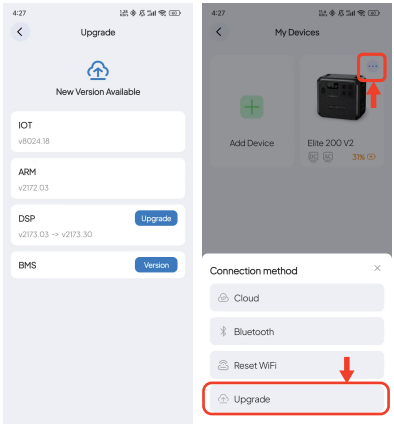
3. קשר את היחידה

- הקש על הוסף מכשיר ישירות או גש **למכשירים שלי** > **הוסף מכשיר** כדי להתחיל בתהליך.
- בחר את היחידה מרשימת המכשירים הזמינים. הזמינים, או **בחרהוסף ידניתוהזן** את מספר הסידורי של היחידה (SN).
- לחלופין, הקש **על** סרוק **בדפראשי** או **בהוסף מכשירכדי** לקשר באמצעות קוד QR.



4. התחבר באמצעות Bluetooth

כשיטת חיבור **Bluetooth בדף המכשירים** שליהקש על היחידה ובחר.



5. בדוק עדכוני קושחה

הקששדרוגכדי לגשל **לדקשדרוגדף**.

האפליקציה תבדוק את גרסת הקושחה העדכנית הזמינה עבור היחידה.

6. הורד והתקן את העדכון

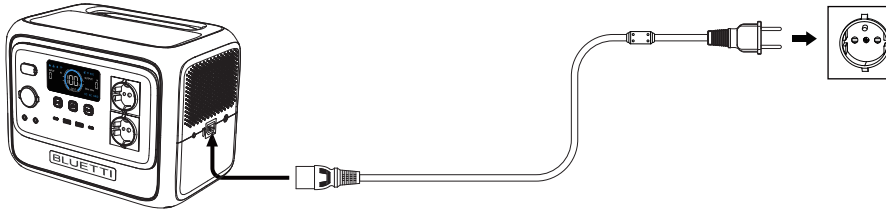
אס זמין עדכן קושחה חדש, **הקששדרוגופעל** לפי ההוראות שעהמסך.

הערות:

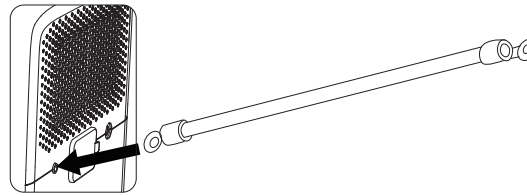
- ודא שהיחידה נשארת מופעלת ומחוברת במהלך העדכון.
- החזק את הטלפון והיחידה קרובים זה לזה (טווח מומלץ: 16.4 רגל / 5 מטר)
- אל תצא מהיישומון עד שתסיים.

הנחיות הארקה

השתמש במסוף ההארקה רק כאשר המוצר מחובר לרשת הביתית באמצעות כבל דו-פיני, או אם הארקת שקע הקיר אינה תקינה, והמכשיר המחובר כולל מעטפת מתכתית.



השתמש בכבל עם ראשי כבל OT להארקה. חבר קצה אחד למחבר ההארקה באמצעות בורג הארקה ואת הקצה השני לשקע הקיר או להארקה של קופסת החלוקה הביתית.



צריך עזרה? אנחנו כאן בשבילך!

שירות לקוחות (גרמניה)

service@bluettipower.com (שני עד שישי 9:00 - 17:00) +49 8006273016

שירות לקוחות (בריטניה)

service@bluettipower.com (שני עד שישי 9:00 - 17:00) +44 8000472906

@bluetti.inc @bluetti.inc @ bluetti_inc @ BLUETTI Official

בקרו אותנו

Shenzhen PowerOak Newener בע"מ

קומה 19, בלוק A, בניין קיידאר, רח' טונג שא 168, שנזן, סין

EU REP

חברה: POWEROAK GmbH

כתובת: רח' ליזה מייטנר 14, 28816 שטור, גרמניה14, 28816 שטור, גרמניה

UK REP

חברה: POWEROAK ENERGY UK בע"מ

כתובת: יחידה 2, נורת'גייט, פארק העסקים בולסובר, רח' וודהאוס

צ'סטרפילד, אנגליה, S44 6BD



Always Share Excellence

P/N: 17.0303.0950-00A0